

**MINISTARSTVO ZA JAVNE RADOVE, OBNOVU I GRADITELJSTVU**

---

**N a c r t**

**PRIJEDLOG  
ZAKONA O POTVRĐIVANJU UGOVORA O JAMSTVU IZMEĐU  
REPUBLIKE HRVATSKE I EUROPSKE BANKE ZA OBNOVU I RAZVOJ  
ZA PROJEKT AUTOCESTE ZAGREB-RIJEKA  
S KONAČNIM PRIJEDLOGOM ZAKONA**

---

**Zagreb, travanj 2002.**

**PRIJEDLOG ZAKONA O POTVRĐIVANJU  
UGOVORA O JAMSTVU IZMEĐU REPUBLIKE HRVATSKE I  
EUROPSKE BANKE ZA OBNOVU I RAZVOJ  
ZA PROJEKT AUTOCESTE ZAGREB-RIJEKA**

**I.      Ustavno utemeljenje za donošenje Zakona**

Ustavna osnova za donošenje Zakona o potvrđivanju Ugovora o jamstvu između Republike Hrvatske i Europske banke za obnovu i razvoj (u daljnjem tekstu: Ugovora o jamstvu) za projekt autoceste Zagreb-Rijeka sadržan je u odredbama članka 139. Ustava Republike Hrvatske ("Narodne novine", broj 41/2001. – pročišćeni tekst).

**II.     Ocjena stanja i cilj koji se Zakonom želi postići**

Europska banka za obnovu i razvoj (u daljnjem tekstu: EBRD- European Bank for Reconstruction and Development) najmlađa je regionalna razvojna banka, osnovana u svibnju 1990. (počela s radom u travnju 1991.) s posebnim mandatom da ubrza proces tranzicije, potiče privatizaciju, privatno vlasništvo i poduzetničku inicijativu u zemljama srednje i istočne Europe.

Republika Hrvatska postala je punopravnom članicom EBRD-a 15. travnja 1993. godine i posjeduje ukupno 7.292 dionice s pravom glasa odnosno 72,920 milijuna EUR osnivačkog kapitala ili 0,3798%.

U početku suradnje s Hrvatskom EBRD je prioritet dala obnovi infrastrukture, potom jačanju financijskog sektora i ulaganja kapitala u domaće banke te konačno značajnom sudjelovanju u privatizaciji i restrukturiranju banaka i poduzeća. Time je EBRD pružila značajnu potporu hrvatskom procesu tranzicije i olakšala nastup hrvatskih poduzeća i banaka na međunarodnom financijskom tržištu (Pliva, Podravka, Slavonska banka, Zagrebačka banka).

Po dosad dodijeljenim zajmovima Republici Hrvatskoj i pruženoj tehničkoj pomoći EBRD je postala jedan od najznačajnijih stranih financijskih izvora. Ukupna vrijednost odobrenih zajmova i ulaganja u Republiku Hrvatsku na dan 31. prosinca 2001. godine iznosi 1,014 milijarde EUR. Ukupno je odobreno 54 projekta od čega 44 u privatnom a 9 u javnom sektoru (omjer 80:20 u korist privatnog sektora).

U 2001. godini odobreno je devet zajmova ukupne vrijednosti 375 milijuna EUR. Od toga je u javnom sektoru odobreno četiri zajma uz državno jamstvo, ukupne vrijednosti 154,0 milijuna EUR (zajam HBOR-u za razvoj malog i srednjeg poduzetništva, zajam INA d.d. Rafineriji Rijeka za pročišćavanje otpadnih voda i uklanjanje opasnog otpada, zajam Uljanik Brodogradilištu d.d. za izdavanje avansne

garancije za izgradnju broda, te zajam Autocesti Rijeka-Zagreb d.d. za izgradnju dionice Vrbovsko-Vukova Gorica).

EBRD je pokazala interes za financiranje izgradnje autoceste Zagreb-Rijeka.

U skladu s Odlukom Vlade Republike Hrvatske o pokretanju postupka za sklapanje Ugovora o jamstvu od 30. kolovoza 2001. godine, ovlašteno izaslanstvo Republike Hrvatske obavilo je 5. rujna 2001. u Londonu završne pregovore s EBRD-om o Ugovoru o jamstvu između Republike Hrvatske i Europske banke za obnovu i razvoj i Ugovoru o kreditu između društva Autocesta Rijeka – Zagreb, d.d. i Europske banke za obnovu i razvoj za projekt autoceste Zagreb-Rijeka, namijenjenom financiranju izgradnje dionice Vukova Gorica – Vrbovsko.

Vlada Republike Hrvatske prihvatila je 2001. godine Izvješće o obavljenim pregovorima te je ovlastila ministra financija da potpiše Ugovor o jamstvu. Dana 22. listopada 2001. godine u Zagrebu Ugovor o jamstvu potpisali su dr. Mato Crkvenac, ministar financija i John Bastin, direktor poslovne grupe EBRD-a, dok su Ugovor o kreditu potpisali Roy Knighton, direktor sektora prijevoza EBRD-a i Zoran Klarić, direktor društva Autocesta Rijeka-Zagreb d.d.

Zakonom se potvrđuje Ugovor o jamstvu za zajam ugovoren Ugovorom o kreditu za projekt autoceste Zagreb-Rijeka, koji je sklopljen između EBRD i društva Autocesta Rijeka-Zagreb d.d.

Iz sredstava kredita financirat će se završetak izgradnje autoceste Zagreb-Rijeka, dionice Vukova Gorica – Vrbovsko (potrebni radove, roba i oprema), tehnička pomoć kod pripreme moguće privatizacije gospodarenja autocestom te pristojba kredita koja je plativa unaprijed.

#### OPIS KREDITA

Zajmodavac:	Europska banka za obnovu i razvoj
Zajmoprimac:	Autocesta Rijeka – Zagreb, d.d.
Jamac:	Republika Hrvatska
Krajnji korisnik:	Autocesta Rijeka – Zagreb, d.d.
Iznos kredita:	90.000.000,00 EUR
Povlačenje:	3 godine od potpisa Ugovora o kreditu
Rok otplate:	18 godina uključivo 3 godine počeka
Način otplate:	30 polugodišnjih jednakih rata
Kamata:	6-mjesečni EURIBOR uvećan za maržu koja iznosi 1,00% godišnje
Troškovi:	početna provizije (front-end fee) iznosi 1,00% na iznos kredita (900.000,00 EUR); Naknada na neiskorišteni iznos kredita (commitment fee) iznosi 0,50% godišnje
Dovršenje projekta:	1. lipanj 2005. godine

### **III. Osnovna pitanja koja se predlažu urediti Zakonom**

1. Potvrđivanje Ugovora o jamstvu između Republike Hrvatske i Europske banke za obnovu i razvoj, za projekt autoceste Zagreb-Rijeka
2. Način podmirivanja financijskih obveza koje mogu nastati za Republiku Hrvatsku kao jamcu po Ugovoru o jamstvu
3. Nadležnost nad provedbom Ugovora o jamstvu

### **IV. Ocjena potrebnih sredstava za provođenje Zakona**

Društvo Autocesta Rijeka-Zagreb d.d. se, temeljem Ugovora o kreditu za projekt autoceste Zagreb-Rijeka, kao zajmoprimac obvezalo redovito i u potpunosti izvršavati sve financijske obveze prema EBRD koje proizlaze u svezi s provedbom tog ugovora. Izvršavanje Ugovora o jamstvu neće zahtijevati dodatna financijska sredstva iz državnog proračuna Republike Hrvatske, ali će predstavljati potencijalnu financijsku obvezu otplate kredita u svojstvu jamca.

Za podmirenje takvih potencijalnih financijskih obveza osiguravaju se sredstva u sklopu proračunske stavke jamstvene pričuve koja je obvezni dio svih državnih proračuna. Trajanje potencijalne financijske obveze koja proizlazi iz ovog Ugovora o jamstvu je do uključivo 2019. godine.

### **V. Razlozi za donošenje Zakona po hitnom postupku**

Donošenje Zakona po hitnom postupku predlaže se sukladno članku 159. stavku 1. Poslovnika Hrvatskog sabora ("Narodne novine", broj 6/2002. – pročišćeni tekst) i to u drugim osobito opravdanim razlozima, budući da je njegovo stupanje na snagu pretpostavka za povlačenje zajma.

S obzirom na prirodu postupka potvrđivanja međunarodnih ugovora, kojim država i formalno izražava spremnost da bude vezana već potpisanim međunarodnim ugovorom, kao i na činjenicu da se u ovoj fazi postupka u pravili ne mogu vršiti izmjene ili dopune teksta međunarodnog ugovora, predlaže se da se ovaj Prijedlog Zakona raspravi i prihvati po hitnom postupku, objedinjavajući prvo i drugo čitanje.

### **VI. KONAČNI PRIJEDLOG ZAKONA O POTVRĐIVANJU UGOVORA O JAMSTVU IZMEĐU REPUBLIKE HRVATSKE I EUROPSKE BANKE ZA OBNOVU I RAZVOJ ZA PROJEKT AUTOCESTE ZAGREB-RIJEKA**

Na temelju članka 16. Zakona o sklapanju i izvršavanju međunarodnih ugovora ("Narodne novine", broj 28/96.), a polazeći od članka 139. Ustava Republike Hrvatske, predlaže se da Vlada Republike Hrvatske pokrene postupak donošenja po hitnom postupku Zakona o potvrđivanju Ugovora o jamstvu između Republike Hrvatske i Europske banke za obnovu i razvoj za projekt autoceste Zagreb- Rijeka.

Nacrt Konačnog prijedloga Zakona o potvrđivanju Ugovora o jamstvu između Republike Hrvatske i Europske banke za obnovu i razvoj za projekt autoceste Zagreb- Rijeka glasi:

**KONAČNI PRIJEDLOG ZAKONA O POTVRĐIVANJU  
UGOVORA O JAMSTVU IZMEĐU REPUBLIKE HRVATSKE I  
EUROPSKE BANKE ZA OBNOVU I RAZVOJ  
ZA PROJEKT AUTOCESTE ZAGREB-RIJEKA**

**Članak 1.**

Potvrđuje se Ugovor o jamstvu između Republike Hrvatske i Europske banke za obnovu i razvoj za projekt autoceste Zagreb- Rijeka, potpisan u Zagrebu 22. listopada 2001. godine u izvorniku na engleskom jeziku.

**Članak 2.**

Tekst Ugovora iz članka 1. ovoga Zakona u izvorniku na engleskom jeziku i u prijevodu na hrvatski jezik glasi:

**Članak 3.**

Tekst Ugovora o kreditu između Europske banke za obnovu i razvoj i društva Autocesta Rijeka – Zagreb d.d. za projekt autoceste Zagreb- Rijeka, potpisan u Zagrebu dana 22. listopada 2001. godine, iz Ugovora o jamstvu iz članka 1. ovoga Zakona, u izvorniku na engleskom jeziku i u prijevodu na hrvatski jezik glasi:

**Članak 4.**

Potencijalne financijske obveze koje nastaju za Republiku Hrvatsku kao jamca temeljem ovoga Zakona podmirivat će se u skladu s odredbama propisa o izvršavanju državnih proračuna za godine 2002. do 2019.

#### **Članak 5.**

Za provedbu ovoga Zakona nadležno je Ministarstva financija Republike Hrvatske.

Na dan stupanja na snagu ovoga Zakona, Ugovor iz članka 1. ovoga Zakona nije na snazi te će se podaci o njegovom stupanju na snagu objaviti skladno odredbi članka 30. stavka 3. Zakona o sklapanju i izvršavanju međunarodnih ugovora, nakon njegova stupanja na snagu.

#### **Članak 6.**

Ovaj Zakon stupa na snagu osmog dana od dana objave u “Narodnim novinama”.

Predsjednik Hrvatskog sabora  
Zlatko Tomčić, v.r.

## O B R A Z L O Ž E N J E

**Člankom 1.** ovog Zakona propisano je da se potvrđuje Ugovor o jamstvu između Republike Hrvatske i Europske banke za obnovu i razvoj za projekt autoceste Zagreb-Rijeka, a sukladno odredbama članka 139. Ustava Republike Hrvatske (“Narodne novine”, broj 41/2001-pročišćeni tekst) čime se iskazuje formalni pristanak Republike Hrvatske da bude vezana ovim Ugovorom o jamstvu.

**Članak 2.** sadrži tekst Ugovora o jamstvu između Republike Hrvatske i Europske banke za obnovu i razvoj za projekt autoceste Zagreb-Rijeka, u izvorniku na engleskom jeziku i u prijevodu na hrvatski jezik.

**Članak 3.** sadrži tekst Ugovora o kreditu između Europske banke za obnovu i razvoj i društva Autocesta Rijeka–Zagreb d.d. za projekt autoceste Zagreb-Rijeka, u izvorniku na engleskom jeziku i u prijevodu na hrvatski jezik.

**Člankom 4.** uređeno je da se potencijalne financijske obveze, koje bi mogle nastati za Republiku Hrvatsku kao jamca temeljem Ugovora o jamstvu između Republike Hrvatske i Europske banke za obnovu i razvoj za projekt autoceste Zagreb-Rijeka, podmiruju u skladu s odredbama propisa o izvršavanju državnih proračuna od 2002. do 2019. godine.

**Člankom 5.** utvrđeno je da je provedba Zakona o potvrđivanju Ugovora o jamstvu između Republike Hrvatske i Europske banke za obnovu i razvoj za projekt autoceste Zagreb-Rijeka u nadležnosti Ministarstva financija. Stavkom 2. utvrđuje se stupanje na snagu Ugovora o jamstvu između Republike Hrvatske i Europske banke za obnovu i razvoj za projekt autoceste Zagreb- Rijeka.

**Člankom 6.** utvrđuje se stupanje na snagu Zakona o potvrđivanju Ugovora o jamstvu između Republike Hrvatske i Europske banke za obnovu i razvoj za projekt autoceste Zagreb-  
Rijeka



IZVRŠNI PRIMJERAK  
Operativni broj: 975

**UGOVOR O KREDITU**  
**(Projekt Autoceste Zagreb-Rijeka)**

između

**AUTOCESTA RIJEKA ZAGREB d.d.**

i

**EUROPSKE BANKE**  
**ZA OBNOVU I RAZVOJ**

Datum: 22. listopad 2001. godine

## SADRŽAJ

<b>ČLANAK I – STANDARDNI UVJETI; DEFINICIJE.....</b>	<b>2</b>
ODLOMAK 1.01. PRIMJENA STANDARDNIH UVJETA.....	2
ODLOMAK 1.02. DEFINICIJE .....	2
ODLOMAK 1.03. TUMAČENJE .....	3
<b>ČLANAK II – GLAVNI UVJETI KREDITA.....</b>	<b>3</b>
ODLOMAK 2.01. IZNOS I VALUTA .....	3
ODLOMAK 2.02. OSTALI FINACIJSKI UVJETI KREDITA .....	3
ODLOMAK 2.03. POVLAČENJE .....	5
<b>ČLANAK III – PROVEDBA PROJEKTA .....</b>	<b>5</b>
ODLOMAK 3.01. DRUGE POZITIVNE PROJEKTNE ODREDBE .....	5
ODLOMAK 3.02. JEDINICA ZA PROVEDBU PROJEKTA .....	6
ODLOMAK 3.03. NABAVKE .....	7
ODLOMAK 3.04. ODREDBE O ZAŠTITI OKOLIŠA .....	7
ODLOMAK 3.05. KONZULTANTI .....	7
ODLOMAK 3.06. ZAHTEVI O UČESTALOSTI I PODNOŠENJU IZVJEŠTAJA .....	7
<b>ČLANAK IV – FINACIJSKE I OPERATIVNE ODREDBE.....</b>	<b>9</b>
ODLOMAK 4.01. FINACIJSKE KNJIGE I IZVJEŠTAJI.....	9
ODLOMAK 4.02. NEGATIVNE FINACIJSKE ODREDBE .....	9
ODLOMAK 4.03. VOĐENJE POSLA I AKTIVNOSTI.....	11
<b>ČLANAK V – SUSPENZIJA; UBRZANJE DOSPIJEĆA; OTKAZIVANJE.....</b>	<b>12</b>
ODLOMAK 5.01. SUSPENZIJA.....	12
ODLOMAK 5.02. UBRZANJE DOSPIJEĆA .....	12
<b>ČLANAK VI – STUPANJE NA SNAGU .....</b>	<b>12</b>
ODLOMAK 6.01. UVJETI ZA STUPANJE NA SNAGU.....	13
ODLOMAK 6.02. PRAVNO MIŠLJENJE .....	13
ODLOMAK 6.03. OKONČANJE RADI NESTUPANJA NA SNAGU .....	13
<b>ČLANAK VII. - RAZNO .....</b>	<b>13</b>
ODLOMAK 7.01. OBAVIJESTI.....	13
<b>PRILOG 1 – OPIS PROJEKTA.....</b>	<b>1</b>
<b>PRILOG 2 – KATEGORIJE I POVLAČENJA .....</b>	<b>2</b>

## UGOVOR O KREDITU

**UGOVOR** od 22 listopada 2001. godine između **AUTOCESTA RIJEKA ZAGREB d.d.**, javnog društva organiziranog i postojećeg prema zakonima Republike Hrvatske ("Korisnik kredita") i **EUROPSKE BANKE ZA OBNOVU I RAZVOJ** ("Banka").

### PREAMBULA

**BUDUĆI DA** je Banka osnovana kako bi osiguravala financiranje specifičnih projekata s ciljem olakšavanja tranzicije prema otvorenom tržišnom gospodarstvu i promicanja privatne i poduzetničke inicijative u zemljama srednje i istočne Europe koje su predane načelima višestranačke demokracije, pluralizma i tržišnog gospodarstva i koje ta načela primjenjuju;

**BUDUĆI DA** su Korisnik kredita i Republika Hrvatska sklopili Koncesijski ugovor od 24. lipnja 1998. koji se odnosi na izgradnju i gospodarenje višetračnom cestom između Zagreba i Rijeke ("Autocesta");

**BUDUĆI DA** Korisnik kredita namjerava provesti Projekt definiran i opisan u Prilogu 1;

**BUDUĆI DA** Korisnik kredita namjerava sklopiti ugovor o kreditu s Europskom investicijskom bankom ("EIB") u visini od oko devedeset milijuna eura (90.000.000 EUR) ("kredit EIB-a") vezano na, između ostalog, izgradnju i upravljanje Autocestom;

**BUDUĆI DA** su Republika Hrvatska i Korisnik kredita od Banke zatražili da pomogne Korisniku kredita u provedbi Projekta;

**BUDUĆI DA**, sukladno ugovoru o jamstvu od ovog datuma između Republike Hrvatske kao Jamca i Banke ("Ugovor o jamstvu" definiran u Standardnim uvjetima), Jamac jamči za obveze Korisnika kredita iz ovog Ugovora; i

**BUDUĆI DA** je Banka suglasna na temelju, između ostalog, i gore navedenog, odobriti kredit Korisniku kredita u iznosu od devedeset milijuna eura (90.000.000 EUR) podložno uvjetima opisanim ili spomenutim u ovom Sporazumu,

**STOGA** se strane ovime dogovaraju kako slijedi:

## članak i – standardni uvjeti; definicije

### **Odlomak 1.01. Primjena Standardnih uvjeta**

Sve odredbe Standardnih uvjeta Banke iz veljače 1999. godine ovime postaju sastavni dio ovog Ugovora i primjenjuju se na isti te su pravovaljane i na snazi kao da su u njemu u cijelosti navedene, no podliježu sljedećim promjenama (te se odredbe tako promijenjene u daljnjem tekstu nazivaju "Standardni uvjeti"):

(a) Definicija "Radnog dana" iz Odlomka 2.02 Standardnih uvjeta Banke iz veljače 1999. godine promijenit će se u svrhu ovog Ugovora na sljedeći način:

"Radni dan"	odnosi se na dan na koji je TARGET sustav (Trans-European Automated Real-Time Gross Settlement Express Transfer) otvoren."
-------------	--

### **Odlomak 1.02. Definicije**

Kadgod se koriste u ovom Ugovoru (uključujući Preambulu i Priloge), osim ako nije drugačije navedeno ili ako kontekst ne zahtijeva drugačije, pojmovi definirani u Preambuli imaju značenja utvrđena u Preambuli, pojmovi definirani u Standardnim uvjetima imaju značenja utvrđena u tom dokumentu i sljedeći pojmovi imaju sljedeća značenja:

"Ovlašteni zastupnik Korisnika kredita"	odnosi se na Direktora Korisnika kredita.
"Ocjena utjecaja na okoliš"	odnosi se na Studiju utjecaja na okoliš, Autocesta Karlovac-Rijeka, Dionica: Karlovac-Bosiljevo, srpanj 1996. koju je naručila Hrvatska uprava za ceste, a izradio Institut građevinarstva Hrvatske.
"Troškovi"	odnose se na troškove i izdatke koje su Banka ili bilo koji od njezinih agenata opravdano prouzročili, uključujući, ali ne ograničavajući se na, naknade odvjetnicima povezane s pregovorima, pripremom, provedbom, isporukom, provođenjem, izmjenama ili izuzećem bilo kojih prava iz ovog Ugovora ili Ugovora o jamstvu.
"Fiskalna godina"	odnosi se na fiskalnu godinu Korisnika kredita koja svake godine počinje 1. siječnja.
"Plan implementacije"	odnosi se na Plan implementacije definiran u odlomku 2(b)(ii) Priloga 2.
"Prateći konzultant"	odnosi se na konzultanta za praćenje kojeg angažira Korisnik kredita i izvođač(i) u skladu s pravilima koje definira Fédération Internationale des Ingénieurs-Conseils ("FIDIC") u svojoj "crvenoj knjizi".
"Nacionalna cestovna mreža"	odnosi se na javne ceste razvrstane prema propisima Republike Hrvatske kao državne ceste
"JPP <sup>1</sup> "	odnosi se na jedinicu za provedbu projekta iz Odlomka 3.02.
"Projekt"	se u ovom Ugovoru opisuje i definira kao što je navedeno u Prilogu 1
"Referentna stranica"	odnosi se na prikaz Euro-zone međubankarskih kamatnih stopa (uobičajeni naziv "EURIBOR") na depozite u valuti kredita, utvrđen kao Telerate-stranica 248 (ili neka druga stranica koja zamijeni Telerate-stranicu 248, za prikazivanje EURIBOR-stopa na depozite u valuti Kredita).

<sup>1</sup> PIU – project implementation unit

"Savjet za ceste"	odnosi se na radno tijelo koje je osnovala Vlada Republike Hrvatske, a sačinjavaju ga predstavnici Ministarstvo financija Republike Hrvatske, Ministarstvo pomorstva, prometa i veza Republike Hrvatske, Ministarstvo za javne radove, obnovu i graditeljstvo Republike Hrvatske i organizacije korisnika cesta i poslovne organizacije osnovane u skladu sa zakonima Republike Hrvatske.
"Ugovori o upravljanju cestom"	odnosi se na dugoročne ugovore o gospodarenju i upravljanju cestom na osnovi učinka koje je Korisnik kredita sklopio za Autocestu, da bi poboljšao isplativost troškova i postizanje učinkovitosti i gospodarske koristi za Korisnika kredita.
"Davanja korisnika cesta"	odnose se na sve naknade, poreze i druga davanja, koja zaračunava odgovarajuće hrvatsko tijelo, a koja su prema propisima Republike Hrvatske namijenjena financiranju državnih cesta; a mogu uključivati (ako je dozvoljeno prema važećem hrvatskom zakonu) cestarine za korištenje Nacionalne cestovne mreže te davanja, poreze i naknade na sljedeće: prodaju motornih vozila, goriva, maziva, rezervnih dijelova i guma; vlasništvo nad motornim vozilima; izdavanje i održavanje dozvola za transport motornim vozilima i; dozvole za pretovarena i prevelika vozila; s tim da Davanja korisnika cesta ne sadrže porez na dodanu vrijednost niti prihode od cestarina koje se naplaćuju za privatno financirane ceste, koje, da ne bude nejasnoća, ne uključuju prihode od cestarine na Autocesti.
"Statut"	odnosi se na Statut Korisnika kredita i odluku o registraciji Korisnika kredita koju je izdao Trgovački sud u Zagrebu 26. veljače 1998.
"Održiva razina"	odnosi se na Održivu razinu definiranu u odlomku 2(b)(i) Priloga 2.
"Konzultanti tehničke pomoći"	odnosi se na konzultante tehničke pomoći koji se spominju u Odlomku 3.05(a).

### **Odlomak 1.03. Tumačenje**

U ovom se Ugovoru navođenje određenog članka, odlomka ili priloga, osim ako nije drugačije navedeno, interpretira kao navođenje tog određenog članka, odlomka ili priloga ovog Ugovora.

## **Članak II – Glavni uvjeti KREDita**

### **Odlomak 2.01. Iznos i valuta**

Banka je suglasna odobriti Korisniku kredita, prema uvjetima naznačenim u ovom Ugovoru ili uvjetima na koje se on referira, kredit u iznosu od devedeset milijuna eura (90.000.000 EUR).

### **Odlomak 2.02. Ostali financijski uvjeti Kredita**

- (a) Najniži iznos povlačenja bit će (i) 1.000.000 EUR kod povlačenja za financiranje građevinskih radova, robe i opreme i (ii) 100.000 kod povlačenja za financiranje konzultantskih usluga.
- (b) Najniži iznos prijevremene otplate bit će 5.000.000 EUR.
- (c) Najniži otkazani iznos bit će 5.000.000 EUR.
- (d) Datumi plaćanja kamata bit će 12. svibnja i 12. studenoga svake godine.
- (e) Korisnik će kredita otplaćivati glavnica Kredita na sljedeće dane i u sljedećim iznosima:

<b>Datum otplate Kredita</b>	<b>Dospjeli iznosi glavnice (EUR)</b>
12. svibnja 2005.	3.000.000
12. studenog 2005.	3.000.000
12. svibnja 2006.	3.000.000
12. studenog 2006.	3.000.000
12. svibnja 2007.	3.000.000
12. studenog 2007.	3.000.000
12. svibnja 2008.	3.000.000
12. studenog 2008.	3.000.000
12. svibnja 2009.	3.000.000
12. studenog 2009.	3.000.000
12. svibnja 2010.	3.000.000
12. studenog 2010.	3.000.000
12. svibnja 2011.	3.000.000
12. studenog 2011.	3.000.000
12. svibnja 2012.	3.000.000
12. studenog 2012.	3.000.000
12. svibnja 2013.	3.000.000
12. studenog 2013.	3.000.000
12. svibnja 2014.	3.000.000
12. studenog 2014.	3.000.000
12. svibnja 2015.	3.000.000
12. studenog 2015.	3.000.000
12. svibnja 2016.	3.000.000
12. studenog 2016.	3.000.000
12. svibnja 2017.	3.000.000
12. studenog 2017.	3.000.000
12. svibnja 2018.	3.000.000
12. studenog 2018.	3.000.000
12. svibnja 2019.	3.000.000
<b>Ukupno:</b>	<b>90.000.000</b>

- (f) Krajnji rok povlačenja kredita bit će 11. svibnja 2005. godine.
- (g) Stopa naknade za rezervaciju sredstava (commitment) iznositi će 0.5% godišnje.
- (h) Na kredit se zaračunava promjenjiva kamatna stopa. U smislu Odlomka 3.04(b) Standardnih uvjeta, relevantna tržišna kamatna stopa bit će ponuđena šestomjesečna stopa na depozite u valuti kredita, koja se nalazi na Referentnoj stranici u 11:00 prema briselskom vremenu na relevantan dan određivanja kamata za razdoblje koje je najbliže trajanju relevantnog kamatnog razdoblja (ili, ako su dva razdoblja jednako duga kao relevantno kamatno razdoblje, prosječna vrijednost dvaju relevantnih stope); pod uvjetom da:
- (1) ukoliko, bilo iz kojih razloga, relevantna tržišna kamatna stopa ne može biti utvrđena u navedeno vrijeme na osnovi Referentne stranice, relevantna tržišna kamatna stopa biti će ona stopa za koju Banka odredi da je aritmetička sredina (po potrebi zaokružena na višu najbližu 1/16%) godišnjih stopa, što se tijekom razdoblja, koje je jednako relevantnom kamatnom razdoblju, nude na depozite u valuti kredita i iznosu usporedivom s dijelom kredita koji je u relevantnom kamatnom razdoblju neotplaćen, a o kojima Banku izvijeste tri velike banke, po odabiru Banke, koje posluju u Euro-zoni međubankarskoga tržišta; i
  - (2) ukoliko Banka utvrdi da se u Euro-zoni međubankarskog tržišta ne nude depoziti u valuti Kredita u odgovarajućim iznosima ili razdobljima, relevantnu tržišnu kamatnu stopu predstavljat će troškovi Banke (izraženi kao godišnja stopa) vezani za financiranje onog dijela Kredita koji treba dospjeti za vrijeme relevantnog kamatnog razdoblja iz izvora koje Banka odabere.

### **Odlomak 2.03.      Povlačenje**

- (a) Dostupni iznos može se povlačiti u više navrata sukladno odredbama Priloga 2 u svrhu financiranja izdataka nastalih (ili, ukoliko Banka to odobri, koji će nastati) u pogledu troškova robe, građevinskih radova ili usluga potrebnih za Projekt.
- (b) U skladu s Odlomkom 3.05 Standardnih uvjeta, Korisnik kredita ovime ovlašćuje Banku da od dostupnog iznosa povuče iznos u visini provizije Banke za osiguravanje kredita<sup>2</sup> i sama plati proviziju Banke za osiguravanje kredita u ime Korisnika kredita.

### **članak iii – provedba projekta**

### **Odlomak 3.01.      Druge pozitivne projektne odredbe**

Osim općih obaveza iz članka IV Standardnih uvjeta, Korisnik kredita će, osim ukoliko Banka ne odobri drugačije:

- (a) zadržati svoje pravno postojanje u skladu s važećim zakonima;
- (b) zadržati pravnu i upravljačku nezavisnost;
- (c) pripremiti u suradnji s konzultantima tehničke pomoći i Bankom strategiju i kriterije/test za Ugovore o upravljanju cestama do 30. lipnja 2003. godine;
- (d) sklopiti Ugovor o upravljanju cestama na temelju strategije i kriterija/testa navedenih u odlomku 3.01(c), do 31. prosinca 2003. godine;
- (e) završiti izgradnju Autoceste do 1. lipnja 2005. godine;
- (f) ispuniti sve obaveze koje je Korisnik kredita preuzeo u skladu s Ugovorom o kreditu EIB-a i osigurati da Kredit EIB-a ostane pravovaljan i na snazi, u svakom slučaju samo ukoliko Korisnik kredita i EIB sklope EIB Ugovor o kreditu;
- (g) angažirati, u suradnji s izvođačima koji rade na Projektu, Pratećeg konzultanta, čiji opis poslova<sup>3</sup> i kvalifikacija mora biti prihvatljiva Banci, da posjećuje gradilište najmanje jednom kvartalno i podnese izvještaj Banci, EIB-u, Korisniku kredita i izvođačima. U slučaju da dođe do nesuglasica između Korisnika kredita i izvođača, Prateći konzultant će djelovati kao miritelj, a ta će se uloga definirati opisom posla.
- (h) u skladu s ostalim odredbama ovog Ugovora, zadržati ovaj Ugovor pravovaljanim i na snazi bez izmjena i ispuniti obaveze iz ovog Ugovora te ni na koji način ne prekršiti ovaj Ugovor;
- (i) provesti sve druge dokumente i instrumente i učiniti sve radnje i stvari koje će Banka eventualno opravdano odrediti kao nužne ili poželjne kako bi se provele odredbe Ugovora ili Ugovora o jamstvu te ovaj Ugovor i Ugovor o jamstvu prema propisima dati registrirati i ovjeriti kod javnog bilježnika te na njih staviti žigove u bilo kojem tijelu čija je nadležnost primjenjiva;
- (j) poduzeti bilo koju radnju opravdano nužnu da pribavljanje odgovarajućih sredstava za završetak Projekta;
- (k) osigurati da se Autocestom upravlja u skladu s politikom koju bi promišljeni gospodarstvenik usvojio za gospodarenje autocestom s naplatom cestarine prema hrvatskim standardima;

---

<sup>2</sup> Front-end Commission

<sup>3</sup> Terms of reference

- (l) brinuti se za odgovarajuće računovodstvene sustave, sustave upravljanja informacijama i kontrole troškova;
- (m) uzeti nezavisne revizore koji su razumno prihvatljivi Banci;
- (n) na vrijeme izvršiti sve prijave poreza i po dospijeću platiti sve poreze osim poreza koji se osporavaju u dobroj vjeri za koje se moraju odvojiti odgovarajuće rezerve;
- (o) snositi sve poreze i naknade za registraciju koji se plaćaju u vezi s provedbom, isporukom, ovjerom kod javnog bilježnika ili registracijom ovog Ugovora i Ugovora o jamstvu;
- (p) nadoknaditi Banci sve poreze i troškove nastale u vezi s bilo kakvim plaćanjima ili na neki drugi način povezane s odredbama ovog Ugovora ili Ugovora o jamstvu.

### **Odlomak 3.02. Jedinica za provedbu projekta**

Kako bi koordinirao, upravljao, pratio i procjenjivao sve aspekte provedbe Projekta, uključujući koordinaciju između EIB-a (ako je primjenljivo), Banke i Korisnika kredita, Korisnik kredita će, osim ako nije drugačije dogovoreno s Bankom, uspostaviti i održavati cijelo vrijeme tijekom provedbe Projekta jednu jedinicu za provedbu projekta ("JPP") s odgovarajućim resursima i osobljem s primjerenim kvalifikacijama, prema opisima posla razumno prihvatljivima za Banku.



### **Odlomak 3.03. Nabavke**

Za potrebe Odlomka 4.03. Standardnih uvjeta, sljedeća će odredba, ukoliko Banka ne odobri drugačije, biti mjerodavna za nabavku roba, radova i usluga koji su potrebni za Projekt ili koji će biti financirani iz sredstava Kredita:

- (a) Roba, radovi i usluge (osim usluga konzultanata iz Odlomka 3.03(c)) nabavljat će se kroz otvoreni natječaj.
- (b) U smislu Odlomka 3.03(a), procedure za otvoreni natječaj navedene su u Poglavlju 3. Pravila EBRD-a o nabavkama.
- (c) Konzultanti tehničke pomoći koje će Korisnik kredita zaposliti bit će odabirani u skladu s procedurama navedenim u Poglavlju 5. Pravila EBRD-a o nabavkama.
- (d) Svi su ugovori podložni procedurama pregledavanja navedenim u Aneksu Pravila EBRD-a o nabavkama. Svi su ugovori podložni prethodnom pregledu.

### **Odlomak 3.04. Odredbe o zaštiti okoliša**

Bez ograničavanja općenitosti Odlomaka 4.02(a), 4.04(a)(iii) i 5.02(c)(iii) Standardnih uvjeta i s dužnim poštovanjem Ocjene utjecaja na okoliš, Korisnik kredita će, ukoliko Banka ne odobri drugačije, Projekt provoditi u skladu s propisima i standardima o zaštiti okoliša na snazi s vremena na vrijeme u nadležnosti u kojoj se nalazi Projekt i sa standardima o zaštiti okoliša koji postoje u Europskoj uniji na današnji datum (ili u slučaju da takvi standardi ne postoje u Europskoj uniji, onima navedenim u primjenjivim smjernicama Grupe Svjetske banke).

### **Odlomak 3.05. Konzultanti**

- (a) Korisnik kredita će, ukoliko se nešto drugo ne dogovori s Bankom, prema potrebi zaposliti ili dati zaposliti i koristiti konzultante financirane sredstvima Kredita čije kvalifikacije, iskustvo i opis posla zadovoljavaju Banku, za pomoć u pripremi i zaključivanju Ugovora o upravljanju cestama te će ti Konzultanti tehničke pomoći biti zaposleni ili će ih se dati zaposliti prije 31. prosinca 2002. godine.
- (b) Korisnik će kredita bez naknade konzultantima angažiranim za pomoć po pitanjima vezanim za Projekt ili aktivnosti Korisnika kredita pružiti sva opravdano potrebna sredstva i podršku za vršenje njihovih funkcija, kao i sve dokumente, materijale i druge informacije koje bi mogle biti relevantne za njihov rad, pod uvjetom da je, vezano na predaju povjerljivih dokumenata, materijala i drugih informacija bilo kojem od konzultanata, taj konzultant prije primitka ili zahtjeva za predajom takve dokumentacije, materijala ili drugih informacija, potpisao ugovor o čuvanju poslovne tajne u obliku i sadržaju koji zadovoljava Korisnika kredita.

### **Odlomak 3.06. Zahtjevi o učestalosti i podnošenju izvještaja**

- (a) Sve do otplate ili otkaza cjelokupnog iznosa Kredita Korisnik kredita će Banci podnositi godišnje izvještaje o pitanjima zaštite okoliša, zdravlja i sigurnosti radnika koja se odnose na aktivnosti Korisnika kredita (uključujući bez ograničenja na Projekt), kako se spominje u Odlomku 5.02(c)(iii) Standardnih uvjeta, u roku od 120 dana nakon isteka godine o kojoj se izvještava. Ti će izvještaji uključivati informacije o sljedećim specifičnim pitanjima:
  - (1) informacije o poštivanju od strane Korisnika kredita propisa i standarda o zaštiti okoliša na snazi s vremena na vrijeme u nadležnosti u kojoj se nalazi Projekt i standardima zaštite okoliša koji postoje u Europskoj uniji na današnji dan (ili, u slučaju da takvi standardi ne postoje u Europskoj uniji, kao što je naznačeno u smjernicama o zaštiti okoliša Grupe Svjetske banke), uključujući status svih dozvola zaštite okoliša koje bi bile potrebne za Projekt, rezultate svih inspekcija koje su provela tijela vlasti za zaštitu okoliša, svih kršenja takvih propisa i standarda zaštite okoliša i aktivnosti za njihov popravak ili novčanih kazni za takva kršenja;

- (2) sažetak o svim bitnim obavijestima, izvještajima i drugoj komunikaciji o pitanjima zaštite okoliša koje Korisnik kredita daje tijelima vlasti za zaštitu okoliša;
  - (3) informacije o evidenciji Projekta o zdravlju i sigurnosti, uključujući stopu nezgoda ili sve inicijative povezane s pitanjima zdravlja i sigurnosti koje Korisnik kredita provodi ili planira;
  - (4) sažetak svih promjena u zakonima o zaštiti okoliša, zdravlju i sigurnosti koji bi mogli imati bitnog utjecaja na aktivnosti Korisnika kredita ili na Projekt; i
  - (5) provedba i učinkovitost mjera za ublažavanje učinka na okoliš identificiranih u Ocjenama utjecaja na okoliš ("OUO") i natječajnim dokumentima.
- (b) Korisnik kredita će podnositi periodične izvještaje o Projektu spomenute u Odlomku 4.04(a)(iv) Standardnih uvjeta polugodišnje u roku od šezdeset dana nakon isteka predmetnog izvještajnog razdoblja, do završetka Projekta. Ti će izvještaji uključivati sljedeće specifične karakteristike:
- (1) Sljedeće opće informacije:
    - (A) fizički napredak postignut u implementaciji projekta do dana izvještavanja i tijekom izvještajnog razdoblja;
    - (B) stvarne ili očekivane poteškoće ili kašnjenja u implementaciji projekta i njihov utjecaj na plan implementacije te poduzete ili planirane korake za prevladavanje poteškoća i izbjegavanje kašnjenja;
    - (C) očekivane promjene dana završetka Projekta;
    - (D) ključne kadrovske promjene među zaposlenima u JPP, konzultantima tehničke pomoći ili izvođačima;
    - (E) pitanja koja mogu znatno utjecati na koštanje Projekta; i
    - (F) bilo kakav razvoj događaja ili aktivnost koja bi mogla znatno negativno utjecati na ekonomsku održivost Projekta.
  - (2) Shemu napretka, npr. tipa Gantt, na temelju plana implementacije Projekta koja pokazuje napredak u svakom pojedinom dijelu Projekta i uključuje grafikon planiranih i stvarnih rashoda.
  - (3) Financijske izvještaje koji pokazuju detalje rashoda nastalih na svakom pojedinom dijelu Projekta i povlačenju Kredita, zajedno s izvještajem koji pokazuje:
    - (A) izvorne procjene troškova;
    - (B) revidirane procjene troškova, ukoliko takvi postoje, uz naznaku razloga svake znatne promjene;
    - (C) izvorne procijenjene rashode i stvarne dosadašnje rashode;
    - (D) razloge za dosadašnje znatne razlike između stvarnih dosadašnjih rashoda i izvornih procijenjenih rashoda; i
    - (E) procijenjene rashode za preostale kvartale u godini.
  - (4) Kratki izvještaj o statusu pridržavanja svake od odredbi sadržanih u ovom Ugovoru.
- (c) Neposredno nakon što se dogodi incident ili nezgoda povezana s Korisnikom kredita ili Projektom koji bi mogli imati znatan negativan utjecaj na okoliš, zdravlje ili sigurnost, Korisnik kredita će o tome obavijestiti Banku telefaksom ili teleksom, specificirajući prirodu takvog incidenta ili nezgode i sve korake koje Korisnik kredita poduzima da se otklone njihove posljedice. Bez ograničavanja općenitosti prethodno navedenog, neki incident ili nezgoda bi mogli imati znatan negativan utjecaj na okoliš, zdravlje ili

sigurnost ako bilo koji primjenjivi zakon zahtijeva da se takav incident ili nezgoda prijavi nekom vladinom tijelu, ako takav incident ili nezgoda uključuju smrt ili višestruke teške ozljede koje zahtijevaju hospitalizaciju ili ako su takav incident ili nezgoda postali poznati javnosti kroz izvještavanje u medijima ili na neki drugi način.

#### članak iv – financijske i operativne ODREDBE

##### **Odlomak 4.01. Financijske knjige i izvještaji**

- (a) Korisnik kredita primjenjivat će procedure, financijske knjige i račune prikladne za prikazivanje, u skladu s međunarodno prihvaćenim računovodstvenim standardima kako se traži prema hrvatskom zakonu o računovodstvu konzistentno primijenjivanim, aktivnosti i financijskog stanja Korisnika kredita i njegovih podružnica, ukoliko takve postoje, i prikladne za praćenje i evidentiranje napretka Projekta (uključujući njegovo koštanje).
- (b) Korisnik kredita će:
  - (1) svoje knjige, račune i financijske izvještaje (uključujući svoju bilancu, izvještaj o dobiti i izvještaj o promjenama u financijskoj imovini i bilješke o njima) i knjige, račune i financijske izvještaje svojih podružnica za svaku fiskalnu godinu dati na reviziju nezavisnim revizorima razumno prihvatljivim Banci u skladu s međunarodno prihvaćenim revizijskim načelima i standardima kako se traži prema hrvatskom Zakonu o računovodstvu;
  - (2) dostaviti Banci čim budu dostupni, ali u svakom slučaju ne kasnije od devet mjeseci nakon isteka svake fiskalne godine:
    - (A) kopije revidiranih financijskih izvještaja za tu fiskalnu godinu koje će ovjeriti njegov Direktor; i
    - (B) izvještaj o reviziji provedenoj od strane revizora u opsegu i do detalja koje Banka može opravdano zatražiti kako se traži prema hrvatskom Zakonu o računovodstvu; i
    - (C) izvještaj o svim financijskim transakcijama između Korisnika kredita i svake od njegovih podružnica; i
  - (3) dostaviti Banci druge informacije povezane s knjigama, računima i financijskim izvještajima, kao i njihovom revizijom, koje Banka može povremeno opravdano zatražiti.

##### **Odlomak 4.02. Negativne financijske odredbe**

- (a) Korisnik kredita neće, osim ukoliko Banka ne odobri drugačije, poduzimati niti jednu od sljedećih aktivnosti te će o tome Banci pružiti sve informacije koje Banka može opravdano zatražiti:
  - (1) zaključiti bilo kakav ugovor ili aranžman u kojem bi jamčio ili na bilo koji drugi način ili pod ikakvim drugim uvjetima odgovarao za dio bilo kakve financijske ili neke druge obaveze treće osobe;
  - (2) ulaziti u bilo kakve transakcije u kojima bi Korisnik kredita mogao platiti više cijenu od redovite komercijalne cijene prilikom kupovine ili mogao primiti manje od pune komercijalne cijene franko tvornica (uz normalne trgovinske popuste) za svoje proizvode ili usluge;

- (3) ulaziti u partnerstvo, dijeljenje dobiti ili ugovor o honoraru ili drugi sličan aranžman na osnovu kojeg se dohodak ili dobit Korisnika kredita dijeli, ili bi se mogli dijeliti, s trećom osobom;
- (4) osim kako je zamišljeno u Ugovorima o upravljanju cestom, prodati, prenijeti, iznajmiti ili drukčije raspolagati znatnim dijelom svoje imovine (bilo u jednoj transakcijom ili kroz niz transakcija, povezanih ili nepovezanih);
- (6) poduzeti ili dozvoliti pripajanje, konsolidiranje ili reorganizaciju;

- (7) formirati podružnicu (osim u svrhu sklapanja Ugovora o upravljanju cestom) te davati ili dozvoliti postojanje zajmova ili avansa drugim osobama, ili depozita kod drugih osoba ili ulaganja u bilo koju drugu osobu, osim depozita u redovitom poslovanju kod renomiranih bankama i ulaganja u investicijske vrijednosnice koje se mogu plasirati;
  - (8) ući u bilo kakav angažman zamjene kamatnih stopa ili valuta, određivanja gornje granice kamatne stope<sup>4</sup> ili pojasa<sup>5</sup>, ugovora o budućem kreditu s danas utvrđenom kamatnom stopom<sup>6</sup> ili druge zaštite kamatne stope ili valute iz spekulativnih razloga osim one dogovorene s Bankom;
  - (9) stvoriti ili dozvoliti postojanje bilo kakvog prava pljenidbe ili nekog drugog tereta na bilo koji dio svoje imovine, osim prava pljenidbe proizašlog iz zakona ili normalnog tijeka poslovanja;
  - (10) poslovati ili vršiti bilo koju aktivnost osim izgradnje, trajnog upravljanja i održavanja te privatizacije Autoceste;
  - (11) umanjiti svoj kapital ili dozvoliti bilo kakvu promjenu u udjelu ili bilo kakav prijenos dionica iz svojeg ubilježenog kapitala od strane nekog dioničara, osim što Korisnik kredita može (i) dozvoliti prijenos na treću stranku do 49% svog registriranog kapitala putem otvorenog natječaja u skladu s hrvatskim zakonom, i (ii) dozvoliti prijenos svojih dionica s Republike Hrvatske na hrvatsko društvo ili ministarstvo koje je u potpunom vlasništvu i pod potpunom kontrolom Republike Hrvatske; te
  - (12) ni na koji način znatno promijeniti svoj Statut, uključujući, da ne bude zabune, svaku promjenu koja bi imala znatno negativni učinak na sposobnost Korisnika kredita da ispuni svoje obveze prema ovom Ugovoru.
- (b) Korisnik kredita neće, osim u slučaju da o tome obavijesti Banku najmanje 30 dana unaprijed, poduzimati niti jednu od sljedećih aktivnosti te će Banci o tome dostaviti sve informacije koje Banka može opravdano zatražiti
- (1) zaključiti bilo kakav menadžerski ugovor ili sličan aranžman kojim bi njegovim poslovanjem upravljala druga osoba, uključujući bilo koju podružnicu, osim kako je zamišljeno u Ugovorima za upravljanje cestom.

#### **Odlomak 4.03. Vodenje posla i aktivnosti**

Korisnik će kredita, osim ukoliko Banka ne odobri drugačije;

- (a) voditi svoje poslovanje i aktivnosti u skladu s međunarodno priznatim pozitivnim administrativnim, financijskim, građevinskim i drugim relevantnim standardima i praksom, uz dužno poštivanje ekoloških faktora i faktora zaštite okoliša te javnog zdravlja, medicine rada i sigurnosti kao i dužno poštovanje svoje osnovne poslovne politike;
- (b) promptno poduzimati sve mjere u svojoj moći u cilju održavanja svojeg pravnog postojanja, nastavka svojih aktivnosti i stjecanja, održavanja ili obnavljanja svih prava, imovine, ovlasti, privilegija i franšiza potrebnih za obavljanje poslova, uključujući izvođenje ovog Projekta;

<sup>4</sup> interest rate cap

<sup>5</sup> collar

<sup>6</sup> forward rate agreement

- (c) osim kako je predviđeno Ugovorima o upravljanju cestom, neće prodati, iznajmiti ili na drugi način raspolagati bilo kojim dijelom svoje imovine koja je potrebna za učinkovito izvođenje aktivnosti ili raspolaganjem kojom može nauditi svojoj sposobnosti da na zadovoljavajući način izvrši bilo koju od svojih obaveza iz ovog Ugovora;
- (d) promptno obavijestiti Banku o svakom prijedlogu o promjeni, ukidanju ili opozivu bilo koje odredbe Statuta i pružiti Banci primjerenu priliku da komentira takav prijedlog prije nego što po istom poduzme bilo kakve korake;
- (e) uzeti ili kod respektabilnog osiguravatelja zadržati osiguranje, ili se na drugi način koji zadovoljava Banku, pobrinuti o osiguranju protiv rizika od gubitka, oštećenja ili odgovornosti, i to u iznosima koji su konzistentni s odgovarajućom praksom; i
- (f) cijelo vrijeme upravljati i održavati svoj pogon, objekte, opremu i drugu imovinu u ispravnom stanju i, prema potrebi promptno, vršiti sve potrebne popravke i obnove na njima, u skladu s pozitivnom poslovnom i financijskom praksom.

#### članak v – suspenzija; ubrzanje dospijeca; otkazivanje

##### **Odlomak 5.01.      Suspenzija**

Sljedeće se navodi u smislu Odlomka 7.01(a)(xiv) Standardnih uvjeta:

- (a) ukoliko bi se zakonodavni i regulatorni okvir, primjenjiv na sektor cestovne infrastrukture na području Jamca, dopunio, suspendirao, ukinuo, opozvao ili izuzeo tako da dopuna, suspenzija, ukidanje, opoziv ili izuzeće ima, po opravdanom mišljenju Banke, znatno negativni učinak na Korisnika kredita ili Projekt;
- (b) ukoliko bi se Statut znatno izmijenio, suspendirao, ukinuo, opozvao ili izuzeo; ili
- (c) ukoliko bi Korisnik kredita prestao biti, direktno ili indirektno, u većinskom vlasništvu i kontroli Republike Hrvatske;

##### **Odlomak 5.02.      Ubrzanje dospijeca**

Sljedeće se navodi u smislu Odlomka 7.06(f) Standardnih uvjeta:

- (a) ukoliko se bilo kakav dug koji se odnosi na posuđena sredstva Korisnika kredita koji prelazi 1.000.000 eura (ili njihovu protuvrijednost u drugim valutama) ne plati po dospelju i takav propust plaćanja se nastavi i nakon važećeg razdoblja počeka; ukoliko se dogodi kašnjenje plaćanje bilo koje prirode u sklopu nekog ugovora na temelju kojeg postoji obaveza plaćanja takvog duga koji se odnosi na posuđena sredstva i takvo se kašnjenje nastavi nakon primjenjivog razdoblja odgode; ili ukoliko takav dug koji se odnosi na posuđena sredstva dospje na plaćanje prerano ili na zahtjev;
- (b) ukoliko bi se neka potrebna dozvola, odobrenje ili pristanak za provedbu, isporuku ili izvođenje Projekta izmijenila na znatan način tako da negativno utječe na Projekt, opozvala, ukinula ili prestala biti pravovaljana i na snazi (uz moguće izuzetke o kojima je moguće dogovor);
- (c) Korisnik kredita više ne bi imao u slobodnom posjedu zemljište potrebno za Autocestu; i
- (d) ukoliko bi Autocesta predstavljala stvaran, konstruktivan, kompromisni ili dogovoreni potpuni gubitak.

#### članak VI – stupanje na snagu

### **Odlomak 6.01. Uvjeti za stupanje na snagu**

Sljedeći uvjeti su navedeni u smislu Odlomka 9.02(c) Standardnih uvjeta, kao dodatni uvjeti za stupanje na snagu ovog Ugovora i Ugovora o jamstvu:

- (a) osnivanje Savjeta za ceste od strane Vlade Republike Hrvatske na način prihvatljiv Banci;
- (b) provođenje revidirane strukture poreza i trošarina na gorivo u skladu sa Zakonom o javnim cestama od 22. veljače 2001. godine i povećanje naknada na naftne proizvode za financiranje i održavanje javnih cesta kako je propisano Zakonom;
- (c) ažuriranje cestovnog plana definiranog u Zakonu o javnim cestama od 22. veljače 2001. za razdoblje od 1. siječnja 2002. godine koji pokriva upravljanje, održavanje i razvoj te naznačuje potrebe i izvore financiranja, program fizičkih radova te dogovore o administraciji i upravljanju;
- (d) stupanje na snagu Kredita EIB-a; i
- (e) primitak od strane Banke dokaza, koji su za Banku relativno zadovoljavajući, a koji potvrđuju da se Korisnik kredita obavezao Jamcu platiti naknadu za jamstvo, povezanu s jamstvom koje će Jamac dati za Kredit.

### **Odlomak 6.02. Pravno mišljenje**

- (a) U smislu Odlomka 9.03(a) Standardnih uvjeta, u ime Korisnika kredita mišljenje ili mišljenja savjetnika dati će hrvatski pravni savjetnik.
- (b) U smislu odlomka 9.03(b) Standardnih uvjeta, u ime Jamca mišljenje ili mišljenja savjetnika dati će Ministar pravosuđa.

### **Odlomak 6.03. Okončanje radi nestupanja na snagu**

Datum 180 dana nakon datuma ovog Ugovora naveden je u smislu Odlomka 9.04 Standardnih uvjeta.

## **ČLANAK VII. - RAZNO**

### **Odlomak 7.01. Obavijesti**

Sljedeće adrese navedene su u smislu Odlomka 10.01 Standardnih uvjeta:

Za Korisnika kredita:

Autocesta Rijeka Zagreb d.d.  
Frankopanska 11  
10000 Zagreb  
Hrvatska

n/r : Direktora  
Faks: +385-1-489-6140

Za Banku:

Europska banka za obnovu i razvoj  
One Exchange Square  
London EC2A 2JN  
United Kingdom

n/r: Operation Administration Unit

Faks: +44-20-7338-6100  
Teleks: 8812161

Naš znak: EBRD L G

**U ZNAK POTVRDE PRETHODNO NAVEDENOG**, ugovorne stranke, putem svojih pravovaljano ovlaštenih predstavnika, sklapaju ovaj Ugovor koji se potpisuje u četiri primjerka i dostavlja u Zagrebu, Republika Hrvatska s naprijed navedenim datumom.

**AUTOCESTA RIJEKA ZAGREB d.d.**

*Potpis nečitak*

Ime: Zoran Klarić

Funkcija: direktor

**EUROPSKA BANKA ZA OBNOVU I RAZVOJ**

*Potpis nečitak*

Ime: Roy Knighton

Funkcija: direktor, Grupa za transport



## prilog 1 – opis projekta

### 1. Projekt je:

- (i) izgradnja dionica 7 i 8 Autoceste između Vrbovskog i Vukove Gorice;
- (ii) kupovina i postavljanje opreme za naplatu cestarine; i
- (iii) pribavljanje konzultantskih usluga prihvatljivih Banci koje će se koristiti vezano za privatizaciju aktivnosti Korisnika kredita na Autocesti i održavanje uz zaključivanje Ugovora o upravljanju cestama.

## prilog 2 – kategorije i povlačenja

1. Ovdje priložena tablica navodi kategorije stavki koje će se financirati iz sredstava Kredita, raspored Kredita prema kategorijama te postotak izdataka za pojedine stavke koje će se financirati u svakoj kategoriji.
2. Bez obzira na odredbe navedene u prethodnom odlomku 1, nikakva povlačenja se ne mogu realizirati vezano uz:
  - (a) plaćanja za izdatke prije dana Ugovora o kreditu
  - (b) učinjene izdatke (ili, ukoliko Banka to odobri, koji će se učiniti) u pogledu građevinskih radova, osim ako Banka nije dobila:
    - (i) za Banku zadovoljavajuće dokaze da se Savjet za ceste suglasio o razini godišnjih izdataka za održavanje Nacionalne cestovne mreže kako bi se osiguralo da se Nacionalna cestovna mreža održava na održivoj razini za pružanje usluga, s tim da se takvi izdaci financiraju iz davanja korisnika cesta ("Održiva razina"); i
    - (ii) za Banku zadovoljavajuće dokaze da je Savjet za ceste suglasan sa za Banku zadovoljavajućim planom koji će osigurati da prihodi od davanja korisnika cesta dostignu Održivu razinu u roku od deset godina od datuma ovog Ugovora ("Plan implementacije").

Dodatak Prilogu 2

Kategorija	Iznos kredita koji se raspoređuje za Kategoriju (euro)	Postotak izdataka koji će se financirati (neto od poreza i davanja)
(1) Roba i oprema	5.900.000 EUR	50% od ugovorne vrijednosti
(2) Građevinski radovi	82.200.000 EUR	50% od ugovorne vrijednosti
(3) Konzultantske usluge	1.000.000 EUR	100% od ugovorne vrijednosti
(4) Provizija za osiguranje kredita (1%)	900.000 EUR	
<b>Ukupno</b>	<b>90.000.000</b>	

*Potvrda javnog bilježnika na hrvatskom jeziku*

Ja, JAVNI BILJEŽNIK VLASTA ZAJEC iz Zagreba, Ilica 5

potvrđujem da je ovo prijepis izvorne isprave – UGOVOR O ZAJMU između Autoceste Rijeka-Zagreb i Europske banke za obnovu i razvoj od 22. listopada 2001. godine.

Ispisana je drugim mehaničkim sredstvom, ima dvadesetjedan list, dva primjerka.

Izvornu ispravu donio je sa sobom Vladimir Oršulić iz Zagreba, 11. Podbrežje 5A.

Javnobilježnička pristojba za ovjeru po tar. br. 11 ZJP u iznosu od 47,00 kn naplaćena je i poništena na primjerku isprave koji ostaje za arhivu. Oslobođeno od plaćanja javnobilježničke pristojbe na temelju članka \_\_/\_\_/ZJP.

Javnobilježnička nagrada zaračunata u iznosu od 520,00 kn te trošak uveza 5 kn + 22% PDV-a.

Broj: OV-10178/01

U Zagrebu, 23. 10. 2001.  
(dvadesettreći listopada dvijetisućeprve)

Javni bilježnik  
Vlasta Zajec  
*Potpis nečitak*  
*Okrugli pečat nečitak*

Ja, Goranka Crnković, Perjasička 10, Zagreb, stalni sudski tumač za engleski i njemački jezik, imenovana rješenjem predsjednika Županijskog suda u Zagrebu, broj 4 Su-155/01 od 3. travnja 2001. godine potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom jeziku.

U Zagrebu, 4. ožujka 2002. godine  
Red. br. 11/2002.

EXECUTION COPY

Operation Number 975

**LOAN AGREEMENT**  
**(ZAGREB - RIJEKA MOTORWAY PROJECT)**

between

**AUTOCESTA RIJEKA ZAGREB d.d.**

and

**EUROPEAN BANK**  
**FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT**

Dated October 2001

## **TABLE OF CONTENTS**

<b>ARTICLE I - STANDARD TERMS AND CONDITIONS; DEFINITIONS</b>	<b>1</b>
SECTION 1.01. INCORPORATION OF STANDARD TERMS AND CONDITIONS .....	1
SECTION 1.02. DEFINITIONS .....	2
SECTION 1.03. INTERPRETATION .....	4
<b>ARTICLE II - PRINCIPAL TERMS OF THE LOAN</b>	<b>4</b>
SECTION 2.01. AMOUNT AND CURRENCY .....	4
SECTION 2.02. OTHER FINANCIAL TERMS OF THE LOAN .....	4
SECTION 2.03. DRAWDOWNS .....	5
<b>ARTICLE III - EXECUTION OF THE PROJECT</b>	<b>6</b>
SECTION 3.01. OTHER AFFIRMATIVE PROJECT COVENANTS .....	6
SECTION 3.02. PROJECT IMPLEMENTATION UNIT .....	7
SECTION 3.03. PROCUREMENT .....	7
SECTION 3.04. ENVIRONMENTAL COVENANTS .....	7
SECTION 3.05. CONSULTANTS .....	7
SECTION 3.06. REPORTING FREQUENCY AND SUBMISSION REQUIREMENTS .....	8
<b>ARTICLE IV - FINANCIAL AND OPERATIONAL COVENANTS</b>	<b>10</b>
SECTION 4.01. FINANCIAL RECORDS AND REPORTS .....	10
SECTION 4.02. NEGATIVE FINANCIAL COVENANTS .....	10
SECTION 4.03. CONDUCT OF BUSINESS AND OPERATIONS .....	11
<b>ARTICLE V - SUSPENSION; ACCELERATION; CANCELLATION</b>	<b>12</b>
SECTION 5.01. SUSPENSION .....	12
SECTION 5.02. ACCELERATION OF MATURITY .....	12
<b>ARTICLE VI - EFFECTIVENESS</b>	<b>13</b>
SECTION 6.01. CONDITIONS PRECEDENT TO EFFECTIVENESS .....	13
SECTION 6.02. LEGAL OPINIONS .....	13
SECTION 6.03. TERMINATION FOR FAILURE TO BECOME EFFECTIVE .....	14
<b>ARTICLE VII - MISCELLANEOUS</b>	<b>14</b>
SECTION 7.01. NOTICES .....	14
<b>SCHEDULE 1 - DESCRIPTION OF THE PROJECT</b>	<b>1</b>
<b>SCHEDULE 2 - CATEGORIES AND DRAWDOWNS</b>	<b>2</b>

## LOAN AGREEMENT

**AGREEMENT** dated \_\_\_\_\_ 2001 between **AUTOCESTA RIJEKA ZAGREB d.d.**, a public company organised and existing under the laws of the Republic of Croatia, (the "Borrower") and **EUROPEAN BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT** (the "Bank").

### PREAMBLE

**WHEREAS**, the Bank has been established to provide financing for specific projects to foster the transition towards open market-oriented economies and to promote private and entrepreneurial initiative in the Central and Eastern European countries committed to and applying the principles of multiparty democracy, pluralism and market economics;

**WHEREAS**, the Borrower and the Republic of Croatia have entered into a Concession Agreement dated 24 June 1998 relating to the construction and operation of a multi-lane roadway between Zagreb and Rijeka (the "Motorway");

**WHEREAS**, the Borrower intends to implement the Project as defined and described in Schedule 1;

**WHEREAS**, the Borrower intends to contract a loan from the European Investment Bank (the "EIB") in the amount of approximately ninety million Euro (EUR 90,000,000) (the "EIB Loan") in connection with, *inter alia*, building and operating the Motorway;

**WHEREAS**, the Republic of Croatia and the Borrower have requested that the Bank assist the Borrower in the implementation of the Project;

**WHEREAS**, pursuant to a guarantee agreement dated the date hereof between the Republic of Croatia as Guarantor and the Bank (the "Guarantee Agreement" as defined in the Standard Terms and Conditions), the Guarantor has guaranteed the obligations of the Borrower under this Agreement; and

**WHEREAS**, the Bank has agreed on the basis of, *inter alia*, the foregoing to make a loan to the Borrower in the amount of ninety million Euro (EUR 90,000,000), subject to the terms and conditions set forth or referred to in this Agreement.

**NOW, THEREFORE**, the parties hereby agree as follows:

#### ARTICLE I - STANDARD TERMS AND CONDITIONS; DEFINITIONS

##### **Section 1.01. Incorporation of Standard Terms and Conditions**

All of the provisions of the Bank's Standard Terms and Conditions dated February 1999 are hereby incorporated into and made applicable to this Agreement with the same force and effect as if they were fully set forth herein, subject, however, to the following modifications (such provisions as so modified are hereinafter called the "Standard Terms and Conditions"):

(a) The definition of "Business Day" in Section 2.02 of the Bank's Standard Terms and Conditions dated February 1999 shall, for purposes of this Agreement, be modified to read as follows:

""Business Day" means a day on which the Trans-European Automated Real-Time Gross Settlement Express Transfer (TARGET) System is open."

#### **Section 1.02. Definitions**

Wherever used in this Agreement (including the Preamble and Schedules), unless stated otherwise or the context otherwise requires, the terms defined in the Preamble have the respective meanings given to them therein, the terms defined in the Standard Terms and Conditions have the respective meanings given to them therein and the following terms have the following meanings:

"Borrower's Authorised Representative"	means the Director of the Borrower.
"Environmental Impact Assessment"	means the Environmental Protection Study, Highway Karlovac-Rijeka, Section: Karlovac-Bosiljevo, July, 1996 commissioned by the Croatian Road Authority and prepared by the Croatian Engineering Institute.
"Expenses"	means costs and expenses reasonably incurred by the Bank or any of its agents, including, but not limited to, attorney's fees arising in connection with the negotiation, preparation, execution, delivery, enforcement, amendment and waiver of any rights under this Agreement or the Guarantee Agreement.
"Fiscal Year"	means the Borrower's fiscal year commencing on 1 January of each year.
"Implementation Schedule"	means the Implementation Schedule defined in paragraph 2(b)(ii) of Schedule 2.
"Monitoring Consultant"	means monitoring consultant hired by the Borrower and the contractor(s) in agreement with the rules set out by Fédération Internationale des Ingénieurs-Conseils ("FIDIC") in its "red book".
"National Road Network"	means public roads classified as state roads according to the regulations of the Republic of Croatia.
"PIU"	means the project implementation unit referred to in Section 3.02.
"Project"	shall be described and defined herein as set forth in Schedule 1.

“Reference Page”	means the display of Euro-zone interbank offered rates (commonly known as “EURIBOR”) for deposits in the Loan Currency designated as page 248 on Telerate (or such other page as may replace page 248 on Telerate for the purpose of displaying interbank offered rates for deposits in the Loan Currency).
“Roads Council”	means a working body formed by Government of the Republic of Croatia, including representatives of the Ministry of Finance of the Republic of Croatia, the Ministry of Maritime Affairs, Transport and Communications of the Republic of Croatia, the Ministry of Public Works, Reconstruction and Construction of the Republic of Croatia and road user and business organisations established in accordance with the legislation of the Republic of Croatia.
“Road Management Contracts”	means long-term performance based road operation and management contracts entered into by the Borrower in respect of the Motorway which improve cost effectiveness and provide efficiency and economic benefit for the Borrower.
“Road User Charges”	means all charges, taxes and duties, charged by any appropriate Croatian authority and intended for financing state roads in accordance with the legislation of the Republic of Croatia; which items may include (if permitted by applicable Croatian law) toll revenues for the usage of the National Road Network and duties, taxes and charges on the following: sales of motor vehicles, fuel, lubricants, spare parts and tyres; motor vehicle ownership; the issuance and maintenance of licences on transportation by motor vehicles and permits, for overloaded and oversized vehicles and the transit of foreign motor vehicles; provided that Road User Charges shall exclude any value added tax, or, any toll revenues levied in respect of privately financed roads, which for the avoidance of doubt excludes toll revenues from the Motorway.
“Statutes”	means the Borrower’s Articles of Association and the decision of the incorporation of the Borrower issued by the Commercial Court in Zagreb on February 26, 1998.
“Sustainable Level”	means the Sustainable Level defined in paragraph 2(b)(i) of Schedule 2.
“Technical Assistance	



Consultants” means technical assistance consultants referred to in Section 3.05(a).

### **Section 1.03. Interpretation**

In this Agreement, a reference to a specified Article, Section or Schedule shall, except where stated otherwise in this Agreement, be construed as a reference to that specified Article or Section of, or Schedule to, this Agreement.

## **ARTICLE II - PRINCIPAL TERMS OF THE LOAN**

### **Section 2.01. Amount and Currency**

The Bank agrees to lend to the Borrower, on the terms and conditions set forth or referred to in this Agreement, the amount of ninety million Euro (EUR 90,000,000).

### **Section 2.02. Other Financial Terms of the Loan**

- (a) The Minimum Drawdown Amount shall be (i) EUR 1,000,000 in respect of Drawdowns to finance civil works, goods and equipment and (ii) EUR 100,000 in respect of Drawdowns to finance consultancy services.
- (b) The Minimum Prepayment Amount shall be EUR 5,000,000.
- (c) The Minimum Cancellation Amount shall be EUR 5,000,000.
- (d) The Interest Payment Dates shall be 12 May and 12 November of each year.
- (e) The Borrower shall repay the principal of the Loan on the following dates and in the following amounts:

<b>Loan Repayment Date</b>	<b>Principal Amount Due (EUR)</b>
12 May 2005	3,000,000
12 November 2005	3,000,000
12 May 2006	3,000,000
12 November 2006	3,000,000
12 May 2007	3,000,000
12 November 2007	3,000,000
12 May 2008	3,000,000
12 November 2008	3,000,000
12 May 2009	3,000,000
12 November 2009	3,000,000
12 May 2010	3,000,000
12 November 2010	3,000,000
12 May 2011	3,000,000
12 November 2011	3,000,000
12 May 2012	3,000,000
12 November 2012	3,000,000
12 May 2013	3,000,000
12 November 2013	3,000,000
12 May 2014	3,000,000

<b>VII. 12 November 2014</b>	3,000,000
<b>VIII. 12 May 2015</b>	3,000,000
<b>IX. 12 November 2015</b>	3,000,000
<b>X. 12 May 2016</b>	3,000,000
<b>XI. 12 November 2016</b>	3,000,000
<b>XII. 12 May 2017</b>	3,000,000
<b>XIII. 12 November 2017</b>	3,000,000
<b>XIV. 12 May 2018</b>	3,000,000
<b>XV. 12 November 2018</b>	3,000,000
<b>XVI. 12 May 2019</b>	3,000,000
<b>XVII. 12 November 2019</b>	3,000,000
<b>Total</b>	<b>90,000,000</b>

(f) The Last Availability Date shall be 11 May 2005.

(g) The rate of the Commitment Charge shall be 0.5% per annum.

(h) The Loan is subject to a Variable Interest Rate. For purposes of Section 3.04(b) of the Standard Terms and Conditions, the Relevant Market Interest Rate shall be the offered six-month rate for deposits in the Loan Currency that appears on the Reference Page as of 11:00 a.m., Brussels time, on the relevant Interest Determination Date for the period which is closest to the duration of the relevant Interest Period (or, if two periods are equally close to the duration of the relevant Interest Period, the average of the two relevant rates); provided that:

(1) if, for any reason, the Relevant Market Interest Rate cannot be determined at such time by reference to the Reference Page, the Relevant Market Interest Rate shall be the rate which the Bank determines to be the arithmetic mean (rounded upward, if necessary, to the nearest 1/16%) of the offered rates per annum for deposits in the Loan Currency in an amount comparable to the portion of the Loan scheduled to be outstanding during the relevant Interest Period for a period equal to such Interest Period which are advised to the Bank by three major banks active in the Euro-zone interbank market selected by the Bank; and

(2) if the Bank determines that deposits in the Loan Currency are not being offered in the Euro-zone interbank market in such amounts or for such period, the Relevant Market Interest Rate shall be the cost to the Bank (expressed as a rate per annum) of funding the portion of the Loan scheduled to be outstanding during the relevant Interest Period from whatever sources it selects.

### **Section 2.03. Drawdowns**

(a) The Available Amount may be drawn down from time to time to in accordance with the provisions of Schedule 2 to finance the expenditures made (or, if the Bank so agrees, to be made) in respect of the cost of goods, civil works and services required for the Project.

(b) Subject to Section 3.05 of the Standard Terms and Conditions, the Borrower hereby authorises the Bank to draw down from the Available Amount an amount equal to the Front-end Commission and pay to itself the Front-end Commission on behalf of the Borrower.

## ARTICLE III - EXECUTION OF THE PROJECT

### **Section 3.01. Other Affirmative Project Covenants**

In addition to the general undertakings set forth in Article IV of the Standard Terms and Conditions, the Borrower shall, unless the Bank otherwise agrees:

- (a) maintain its corporate existence in compliance with all applicable laws;
- (b) retain corporate and management independence;
- (c) prepare in co-operation with Technical Assistance Consultants and the Bank a strategy and criteria/test for the Road Management Contracts before 30 June 2003;
- (d) enter into the Road Management Contract, based on the strategy and criteria/test referred to in Section 3.01(c), before 31 December 2003;
- (e) complete the construction of the Motorway before 1 June 2005;
- (f) comply with all obligations undertaken by the Borrower in accordance with the EIB Loan Agreement and ensure that the EIB Loan remains in full force and effect, in each case only if the EIB Loan Agreement is fully executed by the Borrower and the EIB;
- (g) hire, in co-ordination with the contractors employed in respect of the Project, the Monitoring Consultant, whose terms of reference and qualification shall be acceptable to the Bank, to visit the construction site at least once every quarter and report to the Bank, the EIB, the Borrower and the contractors. In the event a disagreement shall have occurred between the Borrower and the contractors the Monitoring Consultant shall act as adjudicator, with such role to be defined in the terms of reference;
- (h) subject to the other provisions of this Agreement, maintain this Agreement in full force and effect without modification and perform its obligations under, and not commit any breach of this Agreement;
- (i) execute all such other documents and instruments and do all such other acts and things as the Bank may reasonably determine are necessary or desirable to give effect to the provisions of this Agreement and the Guarantee Agreement and to cause this Agreement and the Guarantee Agreement to be duly registered, notarised and stamped in any applicable jurisdiction;
- (j) take all action reasonably necessary to provide adequate funds for the completion of the Project;
- (k) ensure that the Motorway is operated in accordance with policies that a prudent operator would adopt for operating a Croatian standard toll motorway;
- (l) maintain adequate accounting, management information and cost control systems;
- (m) maintain independent auditors reasonably acceptable to the Bank;
- (n) make timely filing of all tax returns and pay when due all taxes other than taxes being contested in good faith and for which adequate reserves have been set aside;

(o) bear all taxes and registration fees payable in connection with the execution, delivery, notarisation and registration of this Agreement and the Guarantee Agreement; and

(p) indemnify the Bank for any taxes and Expenses incurred in connection with any payments under or otherwise relating to the provisions in this Agreement or the Guarantee Agreement.

### **Section 3.02. Project Implementation Unit**

In order to co-ordinate, manage, monitor and evaluate all aspects of Project implementation, including co-ordination between the EIB (if applicable), the Bank and the Borrower, the Borrower shall, unless otherwise agreed with the Bank, establish and maintain at all times during execution of the Project a project implementation unit (the “PIU”) with adequate resources and suitably qualified personnel, under terms of reference reasonably acceptable to the Bank.

### **Section 3.03. Procurement**

For purposes of Section 4.03 of the Standard Terms and Conditions, the following provisions shall, except as the Bank otherwise agrees, govern procurement of goods, works and services required for the Project and to be financed out of the proceeds of the Loan:

(a) Goods, works and services (other than consultants' services which are included within Section 3.03(c)) shall be procured through open tendering

(b) For purposes of Section 3.03(a), the procedures for open tendering are set out in Chapter 3 of the EBRD Procurement Rules.

(c) Technical Assistance Consultants to be employed by the Borrower shall be selected in accordance with the procedures set out in Chapter 5 of the EBRD Procurement Rules.

(d) All contracts shall be subject to the review procedures set out in the Annex to the EBRD Procurement Rules. All contracts shall be subject to prior review.

### **Section 3.04. Environmental Covenants**

Without limiting the generality of Sections 4.02(a), 4.04(a)(iii), and 5.02(c)(iii) of the Standard Terms and Conditions and with due regard to the Environmental Impact Assessment, the Borrower shall, unless the Bank otherwise agrees, carry out the Project in accordance with environmental regulations and standards in effect from time to time in the jurisdiction in which the Project is located and with environmental standards existing in the European Union on the date hereof (or, in the event that such standards do not exist in the European Union, as set forth in the applicable environmental guidelines of the World Bank Group).

### **Section 3.05. Consultants**

(a) The Borrower shall, unless otherwise agreed with the Bank, employ or cause to be employed, as required, and use consultants financed out of the proceeds of the Loan whose qualifications, experience and terms of reference are satisfactory to the Bank, to assist in the preparation and conclusion of the Road Management Contracts and such

Technical Assistance Consultants shall be employed or caused to be employed before 31 December 2002.

(b) The Borrower shall provide, without charge, to any consultants engaged to assist in matters relating to the Project or the operations of the Borrower all facilities and support reasonably necessary for the carrying out of their functions, as well as all documents, materials and other information that may be reasonably relevant to their work, provided that in respect of the provision of confidential documents, materials and other information to any such consultant, such consultant shall have entered into a confidentiality undertaking in form and reasonable substance satisfactory to the Borrower prior to receipt of or request for such documents, materials or other information.

### **Section 3.06. Reporting Frequency and Submission Requirements**

(a) Until the full amount of the Loan has been repaid or cancelled, the Borrower shall submit to the Bank annual reports on environmental and worker health and safety matters relating to the Borrower's operations (including without limitation the Project), as referred to in Section 5.02(c)(iii) of the Standard Terms and Conditions, within 120 days after the end of the year being reported on. Such reports shall include information on the following specific matters:

(1) information on compliance by the Borrower with environmental regulations and standards in effect from time to time in the jurisdiction in which the Project is located and with environmental standards existing in the European Union on the date hereof (or, in the event that such standards do not exist in the European Union, as set forth in the applicable environmental guidelines of the World Bank Group), including the status of any environmental permits required for the Project, the results of any inspections carried out by environmental authorities, any violations of such environmental regulations and standards and remedial action relating thereto and any fines imposed for any such violations;

(2) a summary of any material notices, reports and other communications on environmental matters submitted by the Borrower to any environmental authorities;

(3) information on the health and safety record of the Project, including the rate of accidents and any initiatives in relation to health and safety matters which have been implemented or planned by the Borrower;

(4) a summary of any changes in environmental, health and safety laws which may have a material effect on the Borrower's operations or the Project; and

(5) the implementation and effectiveness of the environmental mitigation measures identified in the Environmental Impact Assessments (the "EIA") and tender documents. .

(b) The Borrower shall submit the periodic Project reports referred to in Section 4.04(a)(iv) of the Standard Terms and Conditions semi-annually, within sixty days after the end of the period being reported on, until the Project has been completed. Such reports shall include the following specific features:

(1) The following general information:

(A) the physical progress accomplished in the implementation of the Project to the date of report and during the reporting period;

(B) actual or expected difficulties or delays in the implementation of the Project and their effect on the implementation schedule, and the actual steps taken or planned to overcome the difficulties and avoid delays;

(C) expected changes in the completion date of the Project;

(D) key personnel changes in the staff of the PIU, the Technical Assistance Consultants or the contractors;

(E) matters that may materially affect the cost of the Project; and

(F) any development or activity likely to have a material adverse effect on the economic viability of the Project.

(2) A bar-type progress chart, based on the Project implementation schedule, showing the progress in each Part of the Project and including a planned and actual expenditure graph.

(3) Financial statements showing details of the expenditures incurred under each Part of the Project and the Drawdowns, together with a statement showing:

(A) original cost estimates;

(B) revised cost estimates, if any, with reasons for any material changes;

(C) original estimated expenditures and actual expenditures to date;

(D) reasons for material variations of actual expenditures to date from original estimated expenditures to date; and

(E) estimated expenditures for the remaining quarters of the year.

(4) A brief statement of the status of compliance with each of the covenants contained in this Agreement.

(c) Immediately upon the occurrence of any incident or accident relating to the Borrower or the Project which is likely to have a material adverse effect on the environment, health or safety, the Borrower shall give the Bank notice thereof by facsimile transmission or telex specifying the nature of such incident or accident and any steps the Borrower is taking to remedy the same. Without limiting the generality of the foregoing, an incident or accident is likely to have a material adverse effect on the environment, health or safety if any applicable law requires notification of such incident or accident to any governmental authority, such incident or accident involves fatality or multiple serious injuries requiring hospitalisation or such incident or accident has become public knowledge whether through media coverage or otherwise.

## ARTICLE IV - FINANCIAL AND OPERATIONAL COVENANTS

### **Section 4.01. Financial Records and Reports**

(a) The Borrower shall maintain procedures, records and accounts adequate to reflect, in accordance with internationally accepted accounting standards as required by Croatian accounting law consistently applied, the operations and financial condition of the Borrower and its Subsidiaries, if any, and adequate to monitor and record the progress of the Project (including its costs).

(b) The Borrower shall:

(1) have its records, accounts and financial statements (including its balance sheet, income statement and statement of changes in equity, and notes thereon), and the records, accounts and financial statements of its Subsidiaries, for each Fiscal Year audited by independent auditors reasonably acceptable to the Bank in accordance with internationally accepted auditing principles and standards as required by Croatian Accounting Law;

(2) furnish to the Bank as soon as available, but in any case not later than nine months after the end of each Fiscal Year:

(A) copies certified by its Director of its financial statements for such Fiscal Year as so audited; and

(B) the report of such audit by such auditors of such scope and in such detail as the Bank may reasonably request as required by Croatian Accounting Law; and

(C) a statement of all financial transactions between the Borrower and each of its Subsidiaries; and

(3) furnish to the Bank such other information concerning such records, accounts and financial statements, and the audit thereof, as the Bank may from time to time reasonably request.

### **Section 4.02. Negative Financial Covenants**

(a) The Borrower shall not, except as the Bank otherwise agrees, take any of the following actions and shall provide to the Bank all such information thereon as the Bank may reasonably request:

(1) enter into any agreement or arrangement to guarantee or in any way or under any condition to become obligated for all or any part of any financial or other obligation of another person;

(2) enter into any transaction whereby the Borrower might pay more than the ordinary commercial price for any purchase or might receive less than the full ex-works commercial price (subject to normal trade discounts) for its products or services;

(3) enter into any partnership, profit-sharing or royalty agreement or other similar arrangement whereby the Borrower's income or profits are, or might be, shared with any other person;

(4) except as contemplated by the Road Management Contracts, sell, transfer, lease or otherwise dispose of all or a substantial part of its assets (whether in a single transaction or in a series of transactions, related or otherwise);

(6) undertake or permit any merger, consolidation or reorganisation;

(7) form any Subsidiary (except for the purposes of entering into the Road Management Contracts), or make or permit to exist loans or advances to, or deposits, except deposits in the ordinary course of business with reputable banks and investments in investment grade marketable securities, with other persons or investments in any person;

(8) enter into any interest rate or currency swap, interest rate cap or collar, forward rate agreement or other interest rate or currency hedge for speculative purposes other than as agreed with the Bank;

(9) create or permit to exist any liens or charges on any of its property, other than liens created by operation of law or in the ordinary course of business;

(10) carry out any business or activity other than the construction, ongoing operation and maintenance and privatisation of the Motorway;

(11) reduce its capital or, permit any change in the equity interest or any transfer of any shares held in its registered capital by a Shareholder, except that the Borrower may (i) permit a transfer to a third party of up to 49% of its registered capital through an open tender process in accordance with Croatian law, and (ii) permit the transfer of its shares from the Republic of Croatia to a Croatian company or Ministry wholly-owned and controlled by the Republic of Croatia; and

(12) change its Statutes in any material manner, including, for avoidance of doubt any change which would have a material adverse effect on the ability of the Borrower to perform any of its obligations under this Agreement.

(b) The Borrower shall not, unless it informs the Bank at least 30 days in advance, take any of the following actions and shall provide to the Bank all such information thereon as the Bank may reasonably request:

(1) enter into any management contract or similar arrangement whereby its business or operations are managed by any other person, including any Subsidiary or Affiliate, other than as contemplated by the Road Management Contracts.

#### **Section 4.03. Conduct of Business and Operations**

The Borrower shall, except as the Bank otherwise agrees:



- (a) conduct its business and operations in accordance with internationally recognised sound administrative, financial, engineering and other relevant standards and practices, with due regard to ecological and environmental factors and public and occupational health and safety and with due regard to all its principal operating policies;
- (b) promptly take all action within its powers to maintain its legal existence, to carry on its operations and to acquire, maintain and renew all rights, properties, powers, privileges and franchises that are necessary for the conduct of its business, including the carrying out of the Project;
- (c) except as contemplated in the Road Management Contracts, not sell, lease or otherwise dispose of any of its assets that are required for the efficient carrying on of its operations or the disposal of which may prejudice its ability to perform satisfactorily any of its obligations under this Agreement;
- (d) promptly notify the Bank of any proposal to amend, suspend or repeal any provision of the Statutes and afford the Bank an adequate opportunity to comment on such proposal prior to taking any action thereon;
- (e) take out and maintain with reputable insurers, or make other provisions satisfactory to the Bank in respect of, insurance against such risks of loss, damage and liability and in such amounts as are consistent with appropriate practice; and
- (f) at all times operate and maintain its plant, facilities, equipment and other property in good working order and, promptly as needed, make all necessary repairs and renewals thereof, all in accordance with sound business and financial practice.

#### ARTICLE V - SUSPENSION; ACCELERATION; CANCELLATION

##### **Section 5.01. Suspension**

The following are specified for purposes of Section 7.01(a)(xiv) of the Standard Terms and Conditions:

- (a) the legislative and regulatory framework applicable to the road infrastructure sector in the territory of the Guarantor shall have been amended, suspended, abrogated, repealed or waived such that the amendment, suspension, abrogation, repeal or waiver has, in the reasonable opinion of the Bank, a material adverse effect on the Borrower or the Project;
- (b) the Statutes shall have been materially amended, suspended, abrogated, repealed or waived; or
- (c) the Borrower shall cease to be, directly or indirectly, majority owned and controlled by the Republic of Croatia;

##### **Section 5.02. Acceleration of Maturity**

The following are specified for purposes of Section 7.06(f) of the Standard Terms and Conditions:

- (a) Any indebtedness in respect of borrowed money of the Borrower in excess of 1,000,000 Euro (or the equivalent thereof in other currencies) is not paid when due and such payment default continues beyond any applicable period of grace; or a default of

any nature occurs under any agreement pursuant to which there is outstanding any such indebtedness in respect of borrowed money and such default continues beyond any applicable period of grace; or any such indebtedness in respect of borrowed money becomes prematurely due and payable or is placed on demand;

(b) Any license, approval or consent required for the execution, delivery or performance of the Project shall be modified in any material respect so as to adversely affect the Project, revoked, or withdrawn or ceasing to remain in full force and effect (subject to such exceptions as may be agreed);

(c) the Borrower no longer continues to have vacant possession of the site required for the Motorway; and

(d) The Motorway becomes an actual, constructive, compromised or arranged total loss.

#### ARTICLE VI - EFFECTIVENESS

##### **Section 6.01. Conditions Precedent to Effectiveness**

The following are specified for purposes of Section 9.02(c) of the Standard Terms and Conditions as additional conditions to the effectiveness of this Agreement and the Guarantee Agreement:

(a) the Roads Council shall have been created by the Government of the Republic of Croatia and in a manner acceptable to the Bank;

(b) the revised fuel levy structure shall have been implemented in accordance with the Public Roads Act of 22<sup>nd</sup> February 2001 and the increase of charges on oil products for financing construction and maintenance of public roads as prescribed by the Act shall have been implemented;

(c) the roads plan as specified in the Public Roads Act of 22<sup>nd</sup> February 2001 for the period starting from 1 January 2002 and covering operation, maintenance, development and indicating financing needs and sources, physical works programme, and administration and management arrangements shall have been updated;

(d) the EIB Loan shall have become effective; and

(e) the Bank shall have received evidence, reasonably satisfactory to the bank, confirming that the Borrower has undertaken to pay a guarantee fee to the Guarantor in connection with the guarantee to be provided by the Guarantor for the Loan.

##### **Section 6.02. Legal Opinions**

(a) For purposes of Section 9.03(a) of the Standard Terms and Conditions, the opinion or opinions of counsel shall be given on behalf of the Borrower's Croatian legal advisor .

(b) For purposes of Section 9.03(b) of the Standard Terms and Conditions, the opinion or opinions of counsel shall be given on behalf of the Guarantor by the Minister of Justice.

### **Section 6.03. Termination for Failure to Become Effective**

The date 180 days after the date of this Agreement is specified for purposes of Section 9.04 of the Standard Terms and Conditions.

### **ARTICLE VII - MISCELLANEOUS**

#### **Section 7.01. Notices**

The following addresses are specified for purposes of Section 10.01 of the Standard Terms and Conditions:

For the Borrower:

Autocesta Rijeka Zagreb d.d.  
Frankopanska 11  
10000 Zagreb  
Croatia

Attention: Director

Fax: +385-1-489-6140

For the Bank:

European Bank for Reconstruction and Development  
One Exchange Square  
London EC2A 2JN  
United Kingdom

Attention: Operation Administration Unit

Fax: +44-20-7338-6100

Telex: 8812161

Answerback: EBRD L G

**IN WITNESS WHEREOF**, the parties hereto, acting through their duly authorised representatives, have caused this Agreement to be signed in four copies and delivered at Zagreb, the Republic of Croatia as of the day and year first above written.

**AUTOCESTA RIJEKA ZAGREB d.d.**

By: \_\_\_\_\_  
Name:  
Title:

**EUROPEAN BANK  
FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT**

By: \_\_\_\_\_  
Name:  
Title:

## **SCHEDULE 1 - DESCRIPTION OF THE PROJECT**

1. The Project is:
  - (i) the construction of sections 7 and 8 of the Motorway between Vrbovsko and Vukova Gorica;
  - (ii) the purchase and installation of tolling equipment; and
  - (iii) obtaining consultancy services acceptable to the Bank to be incurred in connection with the privatisation of the Borrower's Motorway operations, and maintenance along with conclusion of the Road Management Contracts.

## SCHEDULE 2 - CATEGORIES AND DRAWDOWNS

1. The table attached here sets forth the categories of items to be financed out of the proceeds of the Loan, the allocation of the amounts of the Loan to each category, and the percentage of expenditures for items so to be financed in each category.

2. Notwithstanding the provisions of paragraph 1 above, no drawdown shall be made in respect of:

- (a) payments made for expenditures prior to the date of the Loan Agreement;
- (b) expenditures made (or, if the Bank so agrees, to be made) in respect of civil works unless the Bank has been provided:
  - (i) evidence satisfactory to the Bank that the Roads Council has agreed on a level of annual expenses for maintenance of the National Road Network to ensure that the National Road Network is maintained at a sustainable serviceable quality level, with such expenses to be funded by Road User Charges (the “Sustainable Level”); and
  - (ii) evidence satisfactory to the Bank that the Road Council has agreed on a schedule satisfactory to the Bank which shall ensure that revenues from Road User Charges shall reach the Sustainable Level within ten years after the date of this Agreement (“Implementation Schedule”).

Attachment to Schedule 2

Category	Amount of loan to be allocated in the Category (Euro)	Percentage of expenditure to be financed (net of taxes and duties)
(1) Goods and Equipment	€ 5,900,000	50 % of contract value
(2) Civil Works	€ 82,200,000	50 % of contract value
(3) Consulting Services	€ 1,000,000	100 % of contract value
(4) Front End Fee (1%)	€900,000	
<b>Total</b>	<b>€90,000,000</b>	

IZVRŠNI PRIMJERAK  
Radni broj 975

**UGOVOR O JAMSTVU**

**(Projekt autoceste ZAGREB-RIJEKA)**

**sklopljen između**

**REPUBLIKE HRVATSKE**

**i**

**EUROPSKE BANKE  
ZA OBNOVU i RAZVOJ**

22. listopada 2001.

Prijevod usklađen s primjedbama Ministarstva vanjskih poslova

**S A D R Ź A J**

<b>REPUBLIKA HRVATSKA .....</b>	<b>1</b>
<b>PREAMBULA .....</b>	<b>1</b>
<b>ČLANAK I - STANDARDNI UVJETI i ODREDBE .....</b>	<b>1</b>
Stavak 1.01. Primjena Standardnih uvjeta i odredbi.....	1
Stavak 1.02. Definicije .....	1
Stavak 1.03. Tumačenje .....	2



<b>ČLANAK II - JAMSTVO I DRUGE OBVEZE .....</b>	<b>2</b>
Stavak 2.01. Jamstvo .....	2
Stavak 2.02. Druge obveze .....	2
<b>ČLANAK III - RAZNO .....</b>	<b>3</b>
Stavak 3.01. Izvješćivanje .....	3
Stavak 3.02. Pravno mišljenje .....	3

## UGOVOR O JAMSTVU

**UGOVOR** od 22. listopada 2001. godine između **REPUBLIKE HRVATSKE** ("Jamac" i **EUROPSKE BANKE ZA OBNOVU I RAZVOJ** ("Banka").

### PREAMBULA

**BUDUĆI DA** su Jamac i Autocesta Rijeka Zagreb d.d., ("Zajmoprimac") zatražili pomoć Banke u preustroju financijske konstrukcije Zajmoprimca i u provedbi Projekta;

**BUDUĆI DA** je, temeljem Ugovora o kreditu od istoga datuma sklopljenog između Zajmoprimca i Banke ("Ugovor o kreditu" kao što je utvrđeno u Standardnim uvjetima i odredbama), Banka pristala dati kredit Zajmoprimcu u iznosu od devedeset milijuna Eura (90.000.000 Eura), prema uvjetima i odredbama navedenim u Ugovoru o kreditu ili se na njih poziva, ali samo pod uvjetom da Jamac jamči za obveze Zajmoprimca po Ugovoru o kreditu kao što je utvrđeno ovim Ugovorom; te

**BUDUĆI DA** je Jamac, obzirom da je Banka sklopila Ugovor o kreditu sa Zajmoprimcem, pristao jamčiti za obveze Zajmoprimca;

Ugovorne strane dogovorile su se kako slijedi:

### ČLANAK I - STANDARDNI UVJETI I ODREDBE; DEFINICIJE

**Stavak 1.01.      Primjena Standardnih uvjeta i odredbi**

Sve odredbe Standardnih uvjeta i odredbi Banke iz veljače 1999. ovime postaju sastavni dio ovog ugovora i primjenjuju se u odnosu na isti te su pravovaljane i na snazi kao da su u cijelosti navedene u istom (u daljnjem tekstu: "Standardni uvjeti i odredbe").

#### **Stavak 1.02. Definicije**

Ma gdje se koristili u ovom Ugovoru (uključujući i Preambulu), osim ako je drukčije navedeno ili kontekst drukčije zahtijeva, izrazi definirani u Preambuli imaju odgovarajuća značenja koja su im tamo dana, a izrazi definirani u Standardnim uvjetima i odredbama i u Ugovoru o kreditu imaju odgovarajuća značenja tamo im dana, a sljedeći izraz ima sljedeće značenje:

"Ovlašteni predstavnik Jamca" označava Ministra financija Jamca

"Plan Upravljanja" znači plan što ga je izradila Uprava za ceste, a koji se navodi u Stavku 2.02(c).

#### **Stavak 1.03 Tumačenje**

U ovom Ugovoru, pozivanje na određeni članak ili stavak tumačit će se, osim gdje je drukčije navedeno u ovom Ugovoru, kao pozivanje na taj određeni članak ili stavak ovog Ugovora.

### **ČLANAK II - JAMSTVO I DRUGE OBVEZE**

#### **Stavak 2.01. Jamstvo**

Jamac ovim bezuvjetno jamči, kao prvi dužnik, a ne samo kao jamac, za pravovremeno i točno plaćanje svih iznosa koji se duguju po Ugovoru o kreditu, bilo po navedenom dospijeću, ubrzanju ili na drugi način, kao i za pravovremeno izvršavanje svih drugih obveza Zajmoprimca kako je utvrđeno Ugovorom o kreditu.

#### **Stavak 2.02. - Druge obveze**

Jamac će:

- a) zaračunati Zajmoprimcu naknadu od 0,5% za pružanje jamstva za obveze Zajmoprimca po Ugovoru o kreditu,
- b) osigurati da Plan upravljanja ("Plan upravljanja") za sektor državnih cesta bude izrađen i prihvatljiv Banci do 31. prosinca 2003. godine, a koji će Plan, između ostaloga, obuhvaćati prijedlog za uvođenje konkurentnih funkcija eksploatiranja, upravljanja, hijerarhije i ugovaranja za Mrežu državnih cesta.
- c) najkasnije 30. travnja svake godine podnijeti dokaz koji će zadovoljiti Banku da se prihodi od naplate cestarine utrošeni na održavanje državnih cesta povećavaju u skladu s Planom provedbe i
- d) odmah poduzeti mjere koje će zadovoljiti Banku, kako bi osigurao Zajmoprimcu ili doprinio da Zajmoprimac dobije onoliko sredstava koliko mu je potrebno za pokriće troškova za provođenje Projekta, kadgod postoji razuman razlog da se smatra kako sredstva na raspolaganju Zajmoprimcu neće biti dostatna za pokriće takvih troškova.

### **ČLANAK III - RAZNO**

#### **Stavak 3.01. - Priopćavanje**

Sljedeće adrese navedene su za potrebe Stavka 10.01 Standardnih uvjeta i odredbi:

Za Jamca:

Ministar financija Republike Hrvatske  
Katančićeve 5  
10000 ZAGREB  
Hrvatska

n/o: Zamjenik Ministra financija Republike Hrvatske  
Faks: + 385 1 4591248

Za Banku:

European Bank for Reconstruction and Development  
One Exchange Square  
London EC2A 2JN  
United Kingdom

Attention: Operation Administration Unit

Fax: +44-20-7338-6100

Telex: 8812161

Answerback: EBRD L G

**Stavak 3.02. - Pravno mišljenje**

Za potrebe stavka 9.03(b) Standardnih uvjeta i odredbi, a u skladu sa stavkom 6.02 Ugovora o kreditu, pravno mišljenje ili mišljenja u ime Jamca davat će Ministar pravosuđa.

**U POTVRDU NAVEDENOGA**, ugovorne stranke, putem svojih propisno ovlaštenih predstavnika, potpisale su ovaj Ugovor u četiri primjerka i izdale ga u Zagrebu, Republika Hrvatska, gore navedenoga datuma.

**REPUBLIKA HRVATSKA**

Ime: Dr. Mato Crkvenac  
Svojstvo: Ministar financija

**EUROPEAN BANK  
FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT**

Ime: Johan Bastin  
Svojstvo: Direktor poslovne grupe

Confidential Draft  
Subject to Change

ref: c cr zrm 9108  
Draft Date: 07/09/01

EXECUTION COPY

Operation Number 975

Formatted: Top: 2,5 cm

**GUARANTEE AGREEMENT**  
**(ZAGREB - RIJEKA MOTORWAY PROJECT)**

between

THE REPUBLIC OF CROATIA

and

**EUROPEAN BANK**  
**FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT**

Dated      October 2001

## TABLE OF CONTENTS

### THE REPUBLIC OF CROATIA 1

#### PREAMBLE 1

#### ARTICLE I - STANDARD TERMS AND CONDITIONS; DEFINITIONS 1

SECTION 1.01.	INCORPORATION OF STANDARD TERMS AND CONDITIONS .....	1
SECTION 1.02.	DEFINITIONS .....	1
SECTION 1.03.	INTERPRETATION .....	1

#### ARTICLE II – GUARANTEE AND OTHER OBLIGATIONS 2

SECTION 2.01.	GUARANTEE .....	2
SECTION 2.02.	OTHER OBLIGATIONS .....	2

#### ARTICLE III - MISCELLANEOUS 2

SECTION 3.01.	NOTICES .....	2
SECTION 3.02.	LEGAL OPINION .....	3

## **GUARANTEE AGREEMENT**

**AGREEMENT** dated \_\_\_\_ October 2001 between the **REPUBLIC OF CROATIA** (the "Guarantor") and **EUROPEAN BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT** (the "Bank").

### **PREAMBLE**

**WHEREAS**, the Guarantor and Autocesta Rijeka Zagreb d.d., (the "Borrower") have requested assistance from the Bank in the restructuring of the Borrower's funding structure, and in the implementation of the Project;

**WHEREAS**, pursuant to a loan agreement dated the date hereof between the Borrower and the Bank (the "Loan Agreement" as defined in the Standard Terms and Conditions), the Bank has agreed to make a loan to the Borrower in the amount of ninety million Euro (EUR 90,000,000), subject to the terms and conditions set forth or referred to in the Loan Agreement, but only on the condition that the Guarantor guarantees the obligations of the Borrower under the Loan Agreement as provided in this Agreement; and

**WHEREAS**, the Guarantor, in consideration of the Bank entering into the Loan Agreement with the Borrower, has agreed to guarantee such obligations of the Borrower.

**NOW, THEREFORE**, the parties hereby agree as follows:

### **ARTICLE I - STANDARD TERMS AND CONDITIONS; DEFINITIONS**

#### **Section 1.01. Incorporation of Standard Terms and Conditions**

All of the provisions of the Bank's Standard Terms and Conditions dated February 1999 are hereby incorporated into and made applicable to this Agreement with the same force and effect as if they were fully set forth herein (provisions are hereinafter called the "Standard Terms and Conditions").

#### **Section 1.02. Definitions**

Wherever used in this Agreement (including the Preamble), unless stated otherwise or the context otherwise requires, the terms defined in the Preamble have the respective meanings given to them therein, the terms defined in the Standard Terms and Conditions and the Loan Agreement have the respective meanings given to them therein and the following term has the following meaning:

"Guarantor's Authorised

Representative"

means the Minister of Finance of the Guarantor.

"Management Plan"

means a plan prepared by the Roads Council and referred to in Section 2.02(c).

#### **Section 1.03. Interpretation**

In this Agreement, a reference to a specified Article or Section shall, except where stated otherwise in this Agreement, be construed as a reference to that specified Article or Section of this Agreement.

## ARTICLE II – GUARANTEE AND OTHER OBLIGATIONS

### Section 2.01. Guarantee

The Guarantor hereby unconditionally guarantees, as primary obligor and not as surety merely, the due and punctual payment of any and all sums due under the Loan Agreement, whether at stated maturity, by acceleration or otherwise, and the punctual performance of all other obligations of the Borrower, all as set forth in the Loan Agreement.

### Section 2.02. Other Obligations

The Guarantor shall:

- (a) charge the Borrower a fee of 0.5% for providing the guarantee of the obligations of the Borrower under the Loan Agreement;
- (b) ensure that a Management Plan (the “Management Plan”) for the national road sector has been prepared and is acceptable to the Bank before 31 December 2003, which plan shall include, *inter alia*, a proposal for introduction of competitive procurement of road operation, management, hierarchy and contracting functions for the National Road Network;
- (c) on or before 30 April of each year provide evidence satisfactory to the Bank that the revenues from the Road User Charges spent on maintenance of national roads are increasing in accordance with the Implementation Schedule; and
- (d) promptly take measures satisfactory to the Bank to provide the Borrower, or cause the Borrower to be provided, with such funds as are needed to meet estimated expenditures required for the carrying out of the Project, whenever there is reasonable cause to believe that the funds available to the Borrower will be inadequate to meet such expenditures.

## ARTICLE III - MISCELLANEOUS

### Section 3.01. Notices

The following addresses are specified for purposes of Section 10.01 of the Standard Terms and Conditions:

For the Guarantor:

Minister of Finance of the Republic of Croatia

Katanciceva 5  
10000 Zagreb  
Croatia

Attention: Deputy Minister of Finance of the Republic of Croatia  
Fax: + 385 1 4591248

For the Bank:

European Bank for Reconstruction and Development  
One Exchange Square  
London EC2A 2JN  
United Kingdom

Attention: Operation Administration Unit

Fax: +44-20-7338-6100

Telex: 8812161

Answerback: EBRD L G

### **Section 3.02. Legal Opinion**

For purposes of Section 9.03(b) of the Standard Terms and Conditions and in accordance with Section 6.02 of the Loan Agreement, the opinion or opinions of counsel shall be given on behalf of the Guarantor by the Minister of Justice.



**IN WITNESS WHEREOF** the parties hereto, acting through their duly authorised representatives, have caused this Agreement to be signed in four copies and delivered at Zagreb, the Republic of Croatia as of the day and year first above written.

**THE REPUBLIC OF CROATIA**

By: \_\_\_\_\_  
Name:  
Title:

**EUROPEAN BANK  
FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT**

By: \_\_\_\_\_  
Name:  
Title: